

**بەجىهانىبۇون و گەرەۋەكانى ئايىندا**

## دیاردهی به جیهانیبون و ئایندهی جیهان<sup>\*</sup>

### يەك شارستانى و فره كولتورى

وته‌کەم بريتىه لە خويىندەوهىك بۇ زاراوه‌كانى ئەم ناونىشانە دورودرىزىھى ئەم كۆپ:

ئايىندهى مروققايەتى ، يەك جيەن و فره كولتورى.

هەر لە خودى بابەتكەوهو يەكسەر لە گرفتى ئەم كاتموه ئەچمە نىۋ باسەكەوهە خۆى لە بەجیهانیبوندا ئەبىنىتەوهە هەروەھا پەيوەندىيەكەى لەگەل كولتورو ئايىندهى مروققايەتى. ئەوهى ئەمروق جيەن ئەكتە يەك جيەن ، بەجیهانیبون لە رىگاي شىۋاازەكانى پەيوەندى و راگەياندى جيەن بۇ گوندىيکى بچۈك ئەگۈرۈت. گەرچى جوگرافياي جيەن خەرىكە ئەبىتە يەك جوگرافيا ، بەلام مىزۈوەكان هەر جياوازو دېزبەيەكن. لەبەر ئەوهى مروقق تەنبا لە جىڭادا ناڭى. بەلكو مروق بۇونۇمەرىكە خاوهەن زەمەنە، بەدووى خۇيدا مىزۈوەكانى رائەكىشى و ئەتوارەكانى خۆى هەلئەداتەوهە زەمەنىش زەمەنەنى ئەزمۇون و ڇيانە لەگەل خۇيدا ژمارەيەكى زۆر جياوازى لەنیوان شوناسنامە و كولتورەكان دروست ئەكتە.

### ئايىنده رووداوه كان

بەم دانپىيانانە دەست پىئەكەم گەرچى تەوهەرى باسەكە لەسەر ئايىندهى مروققايەتىه بەلام من كەسىكى ئايىندهناس نىم . ئەمە ئەركىكە من نالىيم ئەيزانم ، بىراش ناكەم كەسىك هەبىت بتوانىت وەفاداربىت بۇئەم ئەركە. ئەوانە ئەمروق پىيمان رائەگەيەن كە: مروققايەتى پاش 50 سال ياخود 100 سال چىلى بەسەردىت. ئەو كەسانە لە فالچىيە دىرىينانە باشتىر نىن لە زۆرى زانىيارى و فراوانى مەعرىفەتىيان، ئەو كەسانە لە پىيشىبىنىكىردنەكانىيان لە لىدەرەكانەوهە نزىكىن و لە زانا پىپۇرەكانەوهە دوورىن.

ھەروەھا هەلۇيىستى فەيلەسۇفانى مىزۇو و خاوهەن مەزھەبە پىشكەوتۇوەكان وەرناڭرم ئەوانەى بە پىيىرىپەزەكەى هيگل و ماركس و ئەوانەشى پاش ئەوان هاتن ، باس لە حەتمىيەتى سەركەوتىنى عەقل و رىزگاربۇونى مروقق لە ژىردىستەيى و گەيشتنى مىزۇو بە كاملىبۇون و كۆتاىي ئەكەن. ئەوهى لە سەدەي بىستەم روویدا گالتە بە پىيشىبىنىيە عەقلانىيەكانى هيگل و بەرادەي ئەوهەش گالتەپىكىردنە بە ئەگەرەكانى سۆسىالىيىتى ماركس. بەلام قىسەكانى فۆكۆياما لەسەر كۆتاىي مىزۇو شىتىكە دوورە لە

تبەشدارىكەن دەربارەي ((ئايىندهى مروققايەتى: يەك جيەن و فره كولتورى))، مىھرە جانى ئەلجهنادرىيەي يازدەھەم.الریاض، ئازارى 1996.

بیری میژووییه و . ئەمەش جیاوازیه کان لە جیاوازیه کان لە کاتیکدا فۆکۆیاما باس لە سەرکەوتى ديموکراتى ليبرالى بەسەر ھەموو بېرباوهەر مەزھەبەكان ئەكەت ، تەنیا چەند گيرفانەيەكى میژووی نەبىت ماون ئەوانىش بريتىن لە كۆمەللى ئىسلى ئايىنى و دىكتاتورىيە سەربازىيەكان، بەسەر ئەوانىشدا زوو بىت يان درەنگ سەرئەكەويت، لە نىو كۆمەلگاي ئەمرىكىدا كۆمەللى ناكۆكى ئايىنى كارى خۆيان ئەكەن ئەمانەش زوو بىت يان درەنگ پروسکەكەي لە ناخەوه چەمكى كۆتايى میژووش ئەگرىيەتەوە .

بەمجۆرە تەنیا بە رىگاي نوقلانەكىدن ناكىرى پېشىنى بۇ ئايىنده بىرىت. لەبەر ئەوهى ھەر پېشىكەوتىنىكى میژووپەي موفاجەئاتى خۆى ھەيە، ھەروەها ھەر خىرايىيەكى تەكىنلىكى رووداوه نىشانەي خۆى ھەيە. ئەمەش واى كردووه كە گەشەكىدىنى رووداوه كان ھەمېشە شان بە شانى گەشەكىدىنى مەعرىفييە تەكىنکە دەھسەلات بىروات. بەم مانايد بۇل ۋېرىلىيە<sup>2</sup> ئەلىت : رووداوه رووپەيەكى شاراوهى ھەر پېشىكەتون و گەشەكىدىكە. نموونەش زۆرن: كى لەوبىرايەدابۇو كە سەرسورھېنەرە تەكىنلىكە كان ئەم ھەموو دەستەوەستاندا نە بخولقىن بۇ رووبەرۇبوونەوهى ئەو گرفتانەي كە گەشەكىدىنى ئابورى كەلەكەي ئەكەت؟ كى چاوهەروانى ئەوه بۇو مەرقاپايەتى بگاتە حالتىك لە ۋىر بارى خاشاكەكەي خۆيا بىنالى؟ كى ئەوهى لە مېشكادابۇو كە بىكارى لە سېستەمى بەرھەمھېننانى ئېستادا بېي بە چارەسەر نەك گرفت؟

كەواتە ئىمە كاتىك كە بىر لە ئايىنده ئەكەينەوه، و بۇ رووبەرۇبوونەوهى رووداوه لەپەكان خۆتەيارئەكەين بەرادەي ئەوهش ھەولى خويىندەنەوهى رووداوه كان ئەدەين<sup>3</sup> و واقعىيەش دەستنېشان ئەكەين. بەم مانايد ئايىنە نموونەيەكى پېشىكەوت و نىيە كە ھەولى ئەوه بەدەين پېي بگەين ، ھەروەها پېۋەزەيەكىش نىيە لە سەرچاوهى فيكىرىكى پەتى و تىۋىرىيەكى ئامادە بۇ جىبەجىكىدىن كە ھەولى جىبەجىكىدىنى بەدەين، بەلكو شىتىكە ئىمە خۆمان بە دەستى خۆمان دروستى ئەكەين ياخود جىهانەكەمان بۇمان دروست ئەكەت، ئەويش لە رىگاي ئەو واقعىانەي كە بەرھەميان ئەھىننەن يان لە رىگاي ئەو راستىانەي جىبەجىيان ئەكەين. توانى ئىمەش ئەمەيە لە داهىتىنى نۇئ و گرنگ و بېۋىنە و ھەرچى ئەوانەشى كە بوارمان پى ئەدەن تا بەشدارى لە گۆرپىنى نەخشەي فيكرو پەيوەندىيەكانى هېز بکەين ، لە رىگاي كاركىدىنە سەر رىپەوهەكانى فيكرو رووداوه كان.

ئايىنەمان گەرەوە بۇ گۆرپىنى ئەوحالەي كە لە رووپەيەر مومارەسەوه تىيىدaiن، بە دەرچۈون لە قۇزاخەي شوناسنامە و رىزگاربۇون لەفيكە پېشىنەكان. بۇ ئەوهى پەيوەندىيەكانى خۆمان لە گەل

دەربارەي پەيوەندىي نىوان روداوو پېشىكەوتن بگەرپىوه بۇ چاوهپىكەوتىنىك كە لەم دوايىيەدالە گۇۋارىك بە ناوئىشانى<sup>4</sup> گۇۋارى ئەدەبى فەرەنسى ژمارە 337 لەگەل پۇل ۋېرىلىيە سازكراوه Magazine Littéraire (الحدث) ئامازە ئەكەت بە دۇزىنەوهى تەكىنلىكى و داهىناتى فيكىرى و گەشەكىدىنى شارستانى و گۇۋانى میژووپەي. بەلام زاراوهى (الحادث) ئامازە بۇ شىۋاڭدىن يان ناكۆكىيەك يامسىبەتى يان نگرۇبۇون...

خودی خۆمان و لەگەل واقیعاً بگوپین. کەواته ئەوهى بىر لە مەسەلەئى ئايندە ئەكتەوه بە تاوانى غەييانىت بەردەباران ناكرىت و ، هەروەها چاوهەنلىقىنى بەھەشتى وەدىپىدرارو ناكات، بەلكو ھەولى خويىندەوهى ئەو رووداوانە ئەدات كە رووئەدن بۇ ئەوهى بەشدارى لە پىكەتىنانى جىهان و دروستكىرىنى رووداوه كان بکات.

## بەجيھانىبۇون و شوين

بىڭومان ئەوهى ئەمرو لە رووداوى جىهاندا رwoo ئەدات گۆرانكارىيەكى مەزن پىكەتىنى، مرۆقايەتى لەگەل ئەو رووداوهدا ئەچىتە نىۋ سەرەدەمىكى نوپىيەوه، تىايىدا بوارى بىنيارى زالى، ئامادە بەسەر نائامادەدا زال ئەبىت، بىنراو بەسەر خويىنراودا و ئاماژە بەسەر دەلاەتدا.<sup>4</sup> بەلام ئەو بۆشايمى پىكەتى بۇ يەكەمین جار نەك تەنبا لەدورەوه وەك لەسەرى راھاتووين ھەربتوانىن بېبىنин، بەلكو بوارمان پى ئەدات ھەستى پى بکەين و بەدەستىشى بۇ بەرين، ئەوهى كە تەنبا ماوه ھەر ئەوهى بۇنى بکەين و تامى بکەين. ئەم بۆشايمى بۆشايمى كە بۇ پەيوەندى، بوار بۇ رەحساندىنە ھاورييىايەتى گەرم و گۇرۇ ھەروەها بەرياكىرىنى كۆرە تەلەفزىيۇنى و گفتوكۇ زىندۇوھەكان ئەدات لە نىوان كەسانىك كە لە شوين و ولاتى دورو جىاواز لە يەكترى ئەزىزىن. ئەنجامى ئەمەش ئەبىتە ھۆى سىستەمى نوپىي بەرھەمهىنان كە لەسەر خويىندەوهى ئەلىكترۇنى دەستكەوتەكان وەستاوه بە رادەي ئەوهش ھەلدىستى بە بەرھەمهىنانى ماتەريالە ناسكەكان و مامەلەش لەگەل ڙمارە ھەوايىەكان ئەكتات ئەو ڙمارانە لە رىيگاي تەكىنike ئالۇزەكانى راگەياندن و سىستەمە بالاكانى سىمبول ئەگۆپدرىتەوه.

ئەم گۆرانە ئەكرىت بەم عىبارەتە كورتى بکەينەوه: ئەمەش سەركەوتى زەمەنى فيعليە كە بە خىرايى تىشك ئەروات و بە هەرسى مەوداکە بەسەر شوينى تەقلیدىدا بلاوبۇتەوه. تا ئەم كاتەش مىۋۇو لە شوينە ناوخۇيەكانەوه جولەي ئەكرد كە ئەويش ولات و نىشتمانەكانى ئەگرتەوه، ياخود لە كاتە بەشەكانىدا كە بىرىتى بۇون لە كەلەپورو كولتورەكانى تايىبەت بەو گەل و ئەو نەتهوانەى كە لەسەر زەھى نىشىتەجىن. بەلام ئىيىستا جىهان بە پىيى يەك زەمەنى تاكو تەنبا ئەروا بەرپىوه، ئەويش زەمەنى جىهانىيە، ئەو زەمەنەش بەوجۇرە وەسف ئەكرىت زەمەنىكە يەكسەرى و راستەو خۇو دىمەنئامىز. ئەم زەمەنە لەريگاي شىۋاوازەكانى فرە راگەياندن و تۆرەكانى پەيوەندى يەكسەرى كە وىنەو پەيام و نىشانەكان لە ھەر خالىكى ئەم سەر زەمەنەوه بۇ خالىكى تر بە خىرايى تىشك ئەگۆزىزىتەوه زەمەنىكە تىپەرى سەورى نىوان كىشىۋەرە كۆمەلگاۋ زمانەكانە. لىرەوه لەمرو بەدواوه لەھىچ

شەردارە بوارى تەلەفزىيون و بوارى شىۋاوازەكانى راگەياندن ئەتوانى بۇ پەرتوكى رىچىس دۆبرىيە بگەربىتەوه، دەربارە زانستى نىۋەندەكان، مىدى يولۇزىيا، چەند وانەيەك لە بارەي راگەياندەوه، وەرگىرەنلىقى فواد شاهين و جورجىت حەداد، دار الطليعة، بىرۇت 1996.

شوینیک ئاسایش و هیچ کولتوري دابراو نیه و هیچ بروایهک شورا پیز نیه دژ به شالاوی ئه و  
ههمو وینه و زانياريانه که هيچش ئه كەنەسەری.

ئەمەيە بهجيھانيبۇون کە لەگەل خۆيدا زھوي بۇ گوندىكى بچوک ئەگۈرىت ئەوگوندەي لە نىيۇ  
بۇشايى سىبرانى ئەلىكترونىدا مەلە ئەكەت. ئەم دىاردىيە لەسەر شانۇي مىزۇوی جيھانى  
دىاردەيەكى نوييە لەگەل لىيا هەموو سەرەتايىھەكان سەرەخوار ئېبىنەوە و نەخشەي پەيوەندى لەگەل  
ھەموو شىتەكان ئەگۈرىت واتە نەخشەي پەيوەندى لەگەل بۇونەوە رووداوهەكان، لەگەل شوين و  
كەت، ئامادەو زاكىرە، فيكرو حەقىقت، سەرەرای ئەمانەش لەگەل پىشەسازى و بەرەمەپىنان و  
گۈرپىنەوەش ئەگۈرىت. رەنگە جياكارىكىدن لە نىوان بهجيھانيبۇون و جيھانىتى زياتر رۇوناکى  
بىخاتەسەر ئەم روداوه گەورەيە، ئەم روداوهى کە ئىمە لەبارەي گرنگىتى و تەجەلەيەكانى ناكۆكىن و  
ھەروەها پىشىپىنى كارىگەری و كارلىكتەنەكانى ئەكەين. بهجيھانيبۇون وەك زاراوهى خوشكەكەي  
جيھانخوازى لە وشەي جيھان دارپىزراوه. بەلام ئەو جياوازىي گەورەي لە نىوان ئەم دووانەدا ھەيە  
برىتىيە لە :

جيھانخوازى زاراوهىيەكە لە زاراوهەكانى مۆدىرنىزم پەيوەندبۇوە بە بالادەستى رۆزئاواو  
فراوانبۇونى لە زۆر شوينى جيھاندا. جيھانخوازىي بەرى ئەو ھەموو دۆزىنەوە و شۇرۇشە نوينانەي،  
جوگرافياو ئابورى و سياسەتە، ھەر لە سەدەكانەوە لەگەل دۆزىنەوەي جيھانى نويدا دەستى پىكىرە.  
بەلام بهجيھانيبۇون زاراوهىيەكى نويىي زاراوهەكانى پاش پىشەسازى و پاش مۆدىرنىزمە،  
بهجيھانيبۇون پەيوەستكراپو بە تەقىنەوە تەكىنەكانى پەيوەندى، بهجۇرىك شوينەكان لەگەل لىيا  
تەسک و ماوهەكان كورت بۇونەوە بە رادەيەك زھوي بۇو بە گوندىكى بچوک و مەلە ئەكەت لەنیيۇ  
ئەم جيھانى ژمارەيەدا کە لە بۇشايى سىبرانى پىكىدىت . لىرەوە جيھانخوازى ھاوشانى  
بەرەمەپىنانى پىشەسازى سەنگىن و نازارەنەدرەوەي ماددەو شەمەكە ماترياليەكان بۇو ، كەچى  
بهجيھانيبۇون ھاوشانى ئەو شتەيە کە پىي ئەللىن ئابورى ناسك<sup>5</sup> ھەروەها گواستنەوەي دەستكەوتە  
نېمچە ماتەرياليەكانه کە برىتىن لە نىشانەو سىمبولەكانى تۆماركرارو لەسەر لەوھە  
ئەلىكترونىيەكان.

جيھانخوازى لەسەر بلاوكىدەوەي فيكىرىك ، بروايەك ، داوايەك ، شىۋەيەك ، ياخود شۇرۇشى لە  
شۇرۇشەكانى وەك پىشكەوتىن و سوسىيالىزم و عىلمانى و ديموكراسى و شۇرۇشى فەرەنسى  
بۇنىادنراوه. لىرەوە جيھانخوازى روپەررووى تايىبەتمەندى ئەبىتەوە و ئەگۈرپىرىت بۇ گشتى و

<sup>4</sup> جىزىرىك بەرەمى نۇرى و جياواز ھەيە کە سەرەدەمى ئەلىكترونى لەسەرەدەمى پىشەسازى پى جىا ئەكىتىتەوە،  
ھەندىتىك ناوى لى ئەنتىن (( ئابورى ناسك )) . دەربارەي ئەم مەسەلە يە بگەپىرەوە بۇ پەرتوكى ئەلغىن تۆفلەر، گۈرپانى  
دەسەلات بەھەردۇو بەشەكەيەوە، وەرگىرەنی : حافظ الجمالى و أسعد صقر، بلاوكراوهەكانى يەكىتى نۇرسەرانى عەرەب،  
دېمەشق، 1991.

هەمەلایەنی. ئەمە بە شیوه‌یەکی جیهانی تایبەتمەندىيەکی رۆشنېبىرى ئەفراندىن و بەرھەمھىنەرە بەو سىفەتەی سىنتەرىيکى دەسەلاتدارە ياخود نموونەيەكە چاوى لى ئەكرىت. بەلام بەجیهانىبۇون ھەلدەستى بە گۆرىنەوهى پەيام و ئاماژەكان بە جۆرىيک جياوازى لە نىوان ناوخۆيى و نىشىمانى و جیهانى ناھىلىت. بۆيە بەجیهانىبۇون بۆ شمولىيەت و گەردۇنى و دىيمەنخوازى ئەگۆرىت. بەجیهانىبۇون تەنبا نموونەيەك نىيە كە بەگشتى ئەكرىت بە رادەي ئەوهى كۆمەلە پەيامىكە ئەگۆرىتىتەوە، ھەروەها بەجیهانىبۇون تەنبا بىرىتى نىيە لە بزووتەن لە نىوان سەنتەرە دەوروبەر، لە بەرئەوهى ناردىنەدەرەوهى شەمەك لە سەنتەرەوهى نىيە ياخود ھىناتى ماددە سەرتايىەكان لە پەراويىزەوه نىيە ، بەرادەي ئەوهى ئەملاۋەنە ولاكىدى بەرەۋامى سەنتەرە گۆرىنى بەرەۋامى مەوداكانە. لىرەوه بەجیهانىبۇون<sup>6</sup> بەوه پىناسە ئەكرىت كە بىرىتىيە لە ونكرىنى بۇونەوه بۆ ئاستەكانى و ، كۆمەلگا بۆ رىكوبىكىي و ئابورىش بۆ سىستەمەكانى ، بەلكوبەجیهانىبۇون ونكرىنى شانوشكۆى سىاسەتە بۆ لەبەرچاوى و سەرەتاكانى، ئەميش بە ھۆي ئە و كۆمەلە تۆرە ئەلىكترونىانە كە واى كەدووھ پەيوەندى نىوان مەرۆڤ بە تەواوى بگۆرىت چ لە نىوان خۇيان و چ لە نىوان خۇيان و جىهان، بەجۆرىيک كە پەيوەندى لەگەل ئىرەو ئەۋى و كات و شۇينىشدا گۆرىيە.

بۆيە گرنگترىن جياوازى لە نىوان بەجیهانىبۇونى ئىستاۋ جىهانخوازى راپىدوودا بىرىتىيە لە جياوازى لە پۇوى پەيوەندىيان بە واقىعەوه . ئەو جىهانخوازىيە كە باوبۇو جىهان تىايىدا بۆ تەنها فيكەرەيەك ياخود چەمكى ياخود وەھم يان بىروا يا دوولايەنەي دىز كورت ئەبۇوه، ھەروەك چۈن فەيلەسوف و تىوردانەران لە زاراوهكانى رۆشنگەرى و فيكىرى موتلەق و سوسىالىزمى زانسىتى و ليبرالى سىاسيىدا كورتىيان كەدبۇوه يان لە دوولايەنەكانى وەك ماتەريالىيىم و ئايىدىالىيىم و واقىع و بۇچۇن. ئەمەش ھەولىكە بۆ بەفيكەرەنە كە دوولايەنە يا بە ئايىدىلۇزىكەنە واقىعى زىندۇو يا بەرقەراركەنە بۇونى ھەستىپىكراو، ئەوهش لە رىڭاي ئە و بەسەرھاتە گەورانە و سىستەمە ھەمەلایەن و سىستەمە پتەوهكان. لىرەوه ئايىدىلۇزىيا لەگەل جىهانخوازىدا گەشىي كە، رۆشنېبىرەكان پىشەوهى روداوهكانىيان داگىرەرەنە، مەملانىكەن لە نىوان قوتاخانە فەلسەفى و مەزھەبە سىاسىيەكان پەرەيان سەند. ئەميش جۆرە مەملانىيەك بۇو شیوهكانى جياوازو ۋەزارەشىيان فە بۇو، ھەر لە مەملانىي نىوان ماتەريالىيىم و ئايىدىالىيىم لەسەرەدەمى ھىگەل و ماركس تا مەملانىي نىوان ليبرالى و سۆسىالىيىتى كە لەم سەددەيەدا روبەرىكى فراوانى داگىرەرەنە، تا مەملانىي نىوان شارستانىيەكان كە لەم دوايىدا سەمۇئىل ھەتنىڭتۇن ئەو جىهانى بۇ ئاشكرا كەرىدىن لە كاتىكدا جىهان بەھۆي ئەو فە تۆرانەي پەيوەندى و شىوازەكانى راگەياندىن بەرەو پىكەھىنانى يەك شارستانى ئەپرات.

---

<sup>6</sup> دەربارەي زانىارى و ووردەكارى زىاتر لەبارەي بەجیهانىبۇون بگەرىيە بۆ ((رېبازى روانىن))، سینارىقەكانى بەجیهانىبۇون، ۋەزارەت 32 تشرىنەي دووھم 1996،

ئەمە رۆلی جىهانى و نىيونەتەوەيى كۆن و نوييە. بەلام بەجىهانىبۇون پەيوەندىيەكى جىاواز لەگەل واقىعا بەرپائەكەت. بەجىهانىبۇون جىهان بۇ تەنبا كۆمەللى دروشم ناگۇرىت و هەروھا تەنبا لە چوارچىۋەتى بىردا كورتى ناكاتەوە ، هەروھا بەھە دانانىت تەنبا بەرچەستە كەردى بىرى ياخود رەنگدانەوەتى شىۋەيەكە. بەلكو ئەو لە رىگاى كۆمېپۇر و بانكى زانىارىيەكان واقعىكى نوى دروست ئەكەت ، لەگەللىا ھەموو بەدەستەوەدانە بىنیارى و زەينىيەكان بۇ بۇونەوەرى ژمارەيى ئەگۇرىن. بەمجۇرە لەمرۆدا شىتكە بەدى ناكەيت كە لە مىشىكى دەسکردا بەرامبەرىكى ژمارەيى نەبىت . ئەوانەش بىرىتىن لە كۆمەللى ژمارەو نىشانە كە جىهانى ھەستپىكراويان لە رىگاى كۆمەللى تۆر و بۇنىادى ئەلىكترونى كە لە تالى عەنكەبۇوت ناسكىتلەن چەندبارە كەردىتەوە ، سەرەتاي ئەوەش نىيونەندىيەكە ناتوانى دەستە بەردارى بىت بۇ كەسىك گەر بىھەۋى بە شىۋەيەكى بەرھەمەھىنەر و يەكسەرى و روداۋىئامىز مامەلە لەگەل جىهاندا بىكەت . ئەم بۇنىادو تۆرانە خەرىكىن بىن بە رىكخەر و دەسەلاتدارى جىهان. ئەمەش وا ئەكەت سىياسىيەكان كەمتر لەھە ئىيمە حىسابى بۇ ئەكەن و خۇشىان حىسابى بۇ ئەكەن كۆنترۆلەر و رەھبەرىكەربن. بەلام فەيلەسۇف و بېرمەندە كان ھەمىشە زىاد لە پىويسىت لەوھما ژىابۇون و حىكمەتىشيان زۆر لەوە كە متربۇو كە تەسەور ئەكرا ھەر لە ئەفلاتونەوە تا سارتەر و راسل.

كەواتە لۆجىكىكى نوى ھەيە كە لەگەل فەزاي ئەلىكترونىدا كار ئەكەت، لەگەل ئەو لۆجىكەدا شتەكان ئەوە نىن كە ھەبۇن. ئىيمە لەبەردهم جىهانىكى خىۋئاساى ھەوايىن، نە لە شتە بىنراوەكان پىيڭدى ئەمەش زەينىيەكان، بەلكو لە كۆمەللى يەكەي بى رەنگ و بى كىش و بى قەبارەپىيڭدى<sup>7</sup> ، ئەوەيش بىرىتىلە چەپكۈكەيەكى بەردهۋام لە چالاکى لە مىانە تۆر و كەنالەكانەوە . ئەمە كۆمەللى بۇونەوەرى ژمارەبىن جىڭكى شتە دروستكراوەكان ئەگىنەوە ھەرەك چۈن ئەمان جىڭكى شتە سروشتىيەكانىيان گرتەوە، ئەمەش گەواھى لەسەر گەشە كەردى تەكىنلىكى نوى ئەدەن كە سەرەتە پىشەسازى بۇ سەرەتە سىبرانى تىئەپەرىنى. ئەم بۇونەوەر و يەكانەي كە لە نىو عەقلە ئەلىكترونىيەكاندا جىڭگىرن و بەخىرایي تىشكى خۆر سەفەر ئەكەن لە سەر بىناغە ئەوانىشە جىهان ئەمۇ ئەبىت بە يەك جىهان و لە رىگاى ئەوانىشەوەيى پەيوەندى لە نىوان مەرۆف بەرپائەبىت. بەمجۇرە پاش داگىركەننى شەمەك و كەرەستە و كتىيەكان ، ئەمۇ داگىركەننىكى دىكە ئەبىنин كە خۆى لەو فەرە تىكستانە ئەبىنەتەوە كە لەسەر شاشە ئەلىكترونىيەكان ئەخويىزىنەوە.

## بەجىهانىبۇون و ئىمپریالىزم

وشهی داگیرکدن پیویست بهوه ئهکات باس له ئیمپریالیزم بکەین، ئەم وشهیه زۆرجار بۇ خويىندنەوەی شەپۇلە شارستانیەكان بەكارھىنراوه. ئایا بەراستى ئىمە رۇوبەرووی ئیمپریالیزم مىكىن نمۇونەكانى بەجيھانىبۇونى ئېستايىھ بەخۆى و ئەستىرەكانى ئەوانەي دەستيان بەسەر بازارەكانى دراواو شىۋازەكانى راگەيانىدا گرتۇوه؟

ئەمە ھەلۋىستى ئەوانەن داواي رزگارى ئەكەن و ئەوانەي رەھبەرى شۇرشەكان و تىوردانەرى ئايدىيۇلۇزى و، سیاسەتمەداران و رۇشنبىرانى كۆن و نوين. لە لىنىنەوە بۇ سەمير ئەمین و نەئۇم شۇمىسى دىاردە شارستانیەكان و قەوارە رۇشنبىرييەكان لە رىڭاي زاراوهكانى وەك ئیمپریالیزم و كۆلۈنىزم و داگيركەر ئەخويىزىتەوە. بەمجۇرەش باسى مۇدىرنىزم و جيھانيان كرد. ئەمرۇش بەمجۇرە ئەپواننە دىاردە بەجيھانىبۇون و پاش مۇدىرنىزم. ئەوان بە روانىنىكى يەك لايەنەو تەسک ئەپواننە بەجيھانىبۇون و پاش مۇدىرنىزم، ئەوان لە بەجيھابىبۇوندا تەنیا دىمەنى ئیمپریالى و مەودا ئابورىيە سەرمایيەدارىيەكەي زىاتر هيچى ترى لى بەدیناكەن.

ئەمەش كورتكىرنەوەو بە ئاسانكردنى شارستانىيەكانە. لەبەر ئەوەي شارستانىيەك نىيە شىۋەيەك نەبېت لە شىۋەكانى داگيركىن و كىرنەوە. ئەكىرى داگيركىن بە شەمشىر و تۆپ ئەنجام بىرى يان بە بىرۇ باوەر. ئەشكىرى بە ھەردوكتىشيان پىكەوە، ھەروەك شارستانىيەتى يۇنانى لە سەرددەمى گەشانەوەيدا، يان شارستانىيەتى ئىسلامى لە سەرددەمى دەستەبالاىي و بلاوبونەوەيدا. ھەروەها بۇ شارستانىيەتى نۇئى رۇزئاواش ھەر وايە: ئەم شارستانىيەتە رۇويەكى ئیمپریالى كۆلۈنىالى ھەيە كە خۆى لە بالادەستى و فراوانكارىدا ئەبىنەتەوە، ھەروەها رۇوۇ بۇنيادىنان و مەدەنەتى ھەيە كە بىرىتىيە لە رۇشنبىرى و تەكىنیك و شىۋەي بەرىيەبرىنى حوكم و شىۋەي ژيان. ئەوانەش كە ئەمرۇ رەخنەيلى ئەگرن ئەوان خۆيان بەرھەمەنىكەن لە بەرھەمەكانى ئەو شارستانىيە. سەير نىيە، شارستانى داهىنەر توانىي بلاوبونەوەو بەرددەوامى ھەيە لە رىڭاي داهىنانى شىتىك لە شىتەكان جا ئىتىر رەنگە ئەوشتە شەمەكىك بېت يى ئەداتى وىنەيەك ياخود دەربىرین و بىرىك...

بەلام ئەوانەي خاونى بىرى ئايىيۇلۇزى داخراون، بە فيكەر يەكمەودايىيەكەي كە ھەيانە تەنیا لە رۇوه سلبى و لايەنە تارىيەكانى دىاردە شارستانىيەكان زىاتر هيچى ترى تىدا نابىنن. لە بەجيھانىبۇوندا تەنیا ئەوە ئەبىن كە شىۋەيەكى نوېيە لە شىۋەكانى بەتەوەرگەبۇونى رۇزئاواو داگيركىنى رۇشنبىرى و دەستەبەسەر اگرتنى ئابورى و دەسەلەتى دېندا.

گومانى تىدا نىيە ئەوان لە دېايەتىكىرنى بەجيھانىبۇوندا سەرتاكەون ھەروەك چۈن لە دېايەتىكىرنى ئیمپریالیزم و كۆلۈنىالىزم و دواكەوتۇوييда سەركەوتتىيەن بەدەست نەھىن، بىگومان دۇراندەكانىيان لەمدا بۇ كە دووبارە پاشكۆيى و دواكەوتتۇوى و بىسەروبەرى و جىاوازى و ژىردىستەبىيان دروست كردهو. ئەمەش چارەنۇوسى ئەوكەسەيە رووداوىك نەفى ئەكتەوە ئەو رووداوهى راستىيەكتە دروست ئەكت و جىدييەت و داهىنان ئەھىنەتە ئاراوه، ھەروەها ئەشېيتە هوى

هه لگه رانه وه له ئامانجەكانى خۆى و تەنبا ناتەواوى و دەستە وەستانى خۆى ئەبىنیتەوه، مىزۇوە پىرۇزەكانى رزگارىخوازى و پىشىكەوتخوازى لە جىهانى سېيىم بەگشتى و لە ولاتە عەربىيەكان بە تايىبەت شايمەدى ئەم حالەن، بىكۈمان ئەم حالەش لە سەر دەستى داواچى و روشنېپەكان بە ھەموو جۆرە بۇچۇونە كانىيانەوه روو ئەدات. ھەزەر ئەوهى ئەوان ئەوهندە تابىنایانە روانىيانە فراوانكارى رۆزئاوابى لەمەر دروستكردنى راستى و واقىعەكانى داهىننان، بۇ يە نەيانتوانى راستى دروست بىكەن و واقىع بىگۈرن. ئەوان سەرنەكەوتن لە روبەروبۇونەوه سەرسەختى شارستانىيەكان، چونكە ئەوهى بەشدارى لە مانيفاكتورى خولقاندىن و بەرھەمھىننان نەكأت، دوائەكەۋى و بەرھە پاشەوه ئەپرات، گەر هات و لە بناغەشەوه دواكەوتتوو بۇو ئەوا زىياتر بەرھە دوا ئەگەپىتەوه دوائەكەۋى.

روشنییره عهربه کان هر ئهوان نین که له هله لویستی به دورخستنه وهی روداوه کان، زور له روشنییره فرهنسیه کانیش ئه چنه پال ئو کورالهی که باس له داگیرکردنی کولتوري ئه کات، کاتیک که ته نیا خومان ئه که و تینه ژیز کاریگه ری ئه و دهربیرینانه که ئه نیردرانه نیو بازاری به کارهیتاناوه. له فرهنسادا که سانیک ههن ئه مرو باس له داگیرکردنی ژیانی فرهنسی له لایه ن شیوهی ئه مریکیه وه ئه کهن، هه شیانه داوای دزه به رایه تیکردنی به جیهانیبوون ئه کهن ئه ویش به گهه رانوه بوجیهانخوازی<sup>8</sup>، که چی خودی فرهنسا خۆی تا ئەم کاتەش موماره سهی ئیمپریالیه تى روشنییری به و په پی خەستی ئە کات. هه رئهوانه که رووداوه کان پیشیان ئه که ویت و به ره دواوه ئه کشینه وه، له هه مان کاتدا وا ئه زانن ئهوان ئه توانن له به جیهانیبوونی ئاماده هه لگه رینه وه ئه و به جیهانیبوونهی ئه بیته هوی دروستکردنی ئه و هه ممو گورانکاریه مەزن و خیرایانه. لیره وه بیسوسوده گه رهاتوو ئەم دیارده شارستانیه و ئەم بەرهە مەھینانه تەکنیکیه مان بوجیهانیبوونی کی نوی له شیوه کانی دزی و دەسەلاتداریتی کورت کرده و. به وجوهه به جیهانیبوون رامانئه مالی و ئە بینه گیرفانیکی میزوبی (جیب التاریخ) و ئە که وینه په راویزه که وه، بەراده هی ئە وەش بە زمانی خەباتگیری خولوقی باس له به جیهانیبوون ئه کهین، ئە و زمانه هی توانای تیگه یشتن و را قه کردن و کارتیکردن و کرداری نە ماوه.

دیمہنی جیہانی

و باشتره ئەوهى رووئەدات بىخۇيىنەو بۇ ئەوهى بتوانىن بە باشى مامەلەتى لەگەلدا بىكەين و بەشداربىن لە دروستكىرىنىدا. بە جىهانىبۇون رووداۋىتكى گەردىنە و مەۋادىيەكى ئەنتولۇزى ھە يە. لە سەر شانقۇ مېڭۈپىدا دىياردەيەكى نۇئى يە واقعىتكى دروست كەردىوو لەگەللىا ئەو جىهانە

<sup>8</sup>- بگه ریوه بژ و تاره کهی پرنار کاسان، جیهانیبوون له جیهی به جیهانیبوون، ریتیازی روانین، ژماره 32.

ئەگۆریت کە ھەبۇوه ، جىهان ئەگۆریت بە خۆى و جوگرافيا و بزۇتنەكەى ، سىستەم و ميكانىزمى كاركردىنى، توانا و ئاسۆيانەى كە ئەگەريان ھەيە. ئەم رووداوه گەورەيە لە زۆر بواردا بەدەرئەكەويت : لە بوارى ئابورى و سىياسەت ، كۆبوونەوه و شار، جەنگ و بەرگرى ، كولتورو پېشەسازى ژيان.

لەسەر ئاستى ئابورى ئەبىينىن بازارەكانى دراوا كە ئامىرە ئەلىكترونىيەكان بەرىيە ئەبەن تىكەل بە يەكترى ئەبن و يەكترى ئەگرن بەجۆرىك لەگەللىا سنورى نىوان ولاتان و نىشتمانەكان نامىننەت. ئەمرو ھىچ ولاتىك نىيەھەرچۈننەك بىت كە بتوانى لە نىوان سنورى خۇيدا چالاكيه دراوىيەكان كۆنترۆل بىات، ئەمەش وا ئەكەتس قىسىمەن لەسەركەن لەسەر ئابورى نىشتمانى و نەتەوهىي شىتىك بىت كاتى بەسەر چوبىت كەواتە ئابورى ئەبى بە بەجيھانىبۇون و بەرادەي ئەوهەش بازار بۇ يەك بازارى جىهانى ئەگۆریت بۇ ئەوهى شەمەك و سامانەكان بېرىنە نىيۇ.

- لە بەرامبەر ئەوهەشدا بەجيھانىبۇون سىياسەتىش ئەگىتەوه بە رىزگاربۇونى لە ژىر دەستى دەستەبېزىركان و ھەرودەها لەيەك كاتدا رىزگاربۇونى لە دەسەلاتى دەولەت و حوكىداران. ئەمرو بېپيارەكان چىتر دەزگايى حکومى و دەستەي نوينەرايەتى و ئىجرائاتە هەلبېزىرداوەكانى نىو بەرلەمان و دەنگدان دروستى ناكەن. بەلكۇ سىياسەت بۇوەتە كارىكى جىهانى وابەستە بە دەسەلاتە نوينەكان ، خاوهنەكانىيان دەست بەسەر شىۋاازەكانى راگەيىاند و سامان و بەرھەمە نامادىيەكانىاندا ئەگرن ،<sup>9</sup> لە لايمەكەوه بۇ لايمەكى ترى سەر زەھى ئەجولىنەوه، بى ئەوهى دان بە سنورى نىوان ولات و كۆمەلگاوا كولتورەكان بنىن. لېرەوه ئەمرو ئەوترى : گەورەترين هەلبېزىرەر بازارە نەك ھاۋولاقى، ھەرودەها ئەوانەى دەستىيان بەسەر بازارەكانى دراواو توپرەكانى راگەيىاندىدا گرتۇوه ئەوانە حاكمى فيعلنەن نەك پىاوانى سىياسەت. ئەمەش وا ئەكەتس پاش ئابورى و راگەيىاندىن سىياسەت بېيتە دەسەلاتى سىيەم<sup>10</sup>. بەمجۇرە لەگەل پىكەمانى ئابورى سىمبولى و راگەيىاندىن يەكسەرىي جۆرىكى نۇى لە كۆنترۆل دائەمەززى. بە وتهيەكى رونتر: ھەندى وەرچەرخان ھەن دەسەلات ھەيە ئەبىينى لە بۇنىادۇ ميكانىزمەكانى پىكەمان و ياساكانى كاركردىن و بوارەكانى بەكارھىيان<sup>11</sup> بە ھۆى ئەو گۆرانەشەوه ئەو چوارچىيەو دەزگاوا شىۋاازە كۆنانەى كە لە كارى سىياسىدا باوبۇون چ لەسەر ئاستى بەرھى ئۆپۈزىسىون چ لەسەر ئاستى بەرھى لايمەنگر كارىكەرى خۆيان لە دەست ئەدەن.

<sup>9</sup>-لەبارەسىيەمى كۆنترۆلى نۇيۇ بگەرىيە بۇ وتارەكەى رىتشارد فولك، ((بەرھە كۆنترۆلى سىياسى لە جۆرىكى نۇى)), رۇژنامەلى لۆمۇند دىپلۆماتىك ، چاپى عەرەبى ، تىشىنى دۇوھەمى ، 1996.

<sup>10</sup>-لەبارەدى گەپانەدواوه سىياسەت، بۇ وتارەكەى ئىننياسىو رامونىيە سەرنووسەرى گۇۋارى لۆمۇند دىپلۆماتىك بگەرىيە، دەسەلاتى كۆتايى سەددە، ژمارە ئايارى 1995، ھەرودەها بېرىۋانە سەرۋاتارەكەى دەربارە مەيەلانى دىمۇكراطي (ترنخ)، چاپى عەرەبى، سەرچاوهى پېشۇو.

<sup>11</sup>-لەبارەدى گۆرانەكارىيەكانى دەسەلاتەوه بگەرىيە بۇ : ئەلفىن توفلەر، سەرچاوهى پېشۇو، بەشى يەكەم.

- گهه ديموکراتييه له ولاته رۆژئاواييه كان و له سهه زهوي خوي بهرهه دوا ئەكتشىتەوه (( يان ئەملاۋەتەۋلائەكتات ))، ئەوا دەزگا ديموکراتييه كان لاي ئىمە تەنبا بۇ ئەوه كراون تا پىشىل بىرىت، ئەمە ئەگەر هاتتو هەشبى، لىرەوه وتهى ئەو رۆشنېيرانەي نقومى سربوونى بىرۇباوهپى خۆيان داواكانيان بەسەر چوهه زەمنىيان تەواوبووه، ئەو وتهىيە باس له پىويسىتى بەكارھەتنانى ديموکراتييه و رىزگرتنى ياسا كانى رېيمى پەرلەمانى ئەكتات . ئەمەش گەرانەوه بۇ دواوه ناگەيەنى بە رادەي ئەوه ئەوه ئەگەيەنى لە سەردەمى بەجيھانىبۇونى ئىستادا بەرىۋەبرىدى مەرۆف پىويسىتى بە داهىتىنانى سیاسى نویيە، ئەو داهىنانە لەگەل جۆرى گۆرىنى دەسەلاتدا بگونجىت. گەر بىرى بوترى هەر دەسەلاتتىك مەعرىفەي خوي ھەيە ئەوا ئەكرى بووتى هەر دەسەلاتتىكىش سیاسەتى خوي و شىوهى بەرىۋەبرىدى خوي ھەيە.

- كۆمەلگاش لاي خوييەوه لەگەل دامەززادنى تەكニكە نویيەكان و گۆرانى بونىادى ئابورى و شىوهى پەيوەندىيە ئابورىيەكان ئەبى بە كۆمەلگايەكى بەجيھانىبۇو. كەسانىتكەن ئەمرۆ باس له كۆمەلگاي جيھانى ئەكەن كە لەسەروى كۆمەلگا ناوخوييەكان دروست ئەبىت و چوارچىوەكانى نەتەوەبى ئەبرىت، ئەو كۆمەلگايەش كۆمەلگاي سىبرانىيە و لەسەر بناگەي پەيوەندىيە كۆنەكانى خزمایەتى و زمان و ئائين و هاولاتتى دانامەززىت بەلۇ ئەو چوارچىوەيە ئەبرىت و لەسەر بناگەي پەيوەندىيەكى نوى دائەمەززىت ئەويش لەسەر بناگەي بەشدارىكىردن له تۆرە ئەلىكترونېكان. ئەمەش پىي ئەلىن (( هاولاتى ئىنتەرنېت ))<sup>12</sup> باشتىر وايە پىي بلېين هاولاتى لەبەرچاودىيار كە چووهتە نىيە كۆمەلگايەكى تەكىكى تاك و تەنبا. لە هەموو جۆرە سەربەبونىكى زمانى و نەتەوەبى و ئائينى و جوگرافى و نىشىمانى رىزگارى بۇوه.

- لەبارەي شارىشەوه ھەروايدى. ئىستا فەزاي شار بە شىوهەيەكى زۆر نوى و بى وىنە پىيكتى. لەبەر ئەوهى شوېن پاش توانەوهى لە زەمانى روناكيدا بەشىوهەيەكى گشتى گۆراوه. شوېن و نىشىمان و نەستاوه. زهوي لە كۆتايدا لەسەر شىۋاازەكانى گواستنەوه و تەكىكەكانى پەيوەندى و گۆرىنەوه كان و نەستاوه. هەموو ئەمانە ئەمرۆ و ائەگۆرىن بوار بۇ دروستبۇونى سەنتەرى ئەرەخسىن، ئەو سەنتەرە ئەوهندە دەسەلاتدارو زۆردار بەجۆرىك لە يەك كاتدا لە هەموو جىڭايەكدايە و ھەروەھا لە ھىچ جىڭايەكىش نىبە<sup>13</sup> ئەم سەنتەرە سەنتەرىكى جيھانىيە لەگەل هەموو پىويسىتىيەكانى بازاردا ئەگۈنچىت، ھەرچى شارو پايەتەختەكانىش بۇ ئەم لە كۆمەللى گەرەك زىاتر ھىچى تر نىن. بەمچورە شار لەگەل گۆرىنى شوېن و دامەززادنى خەيالە سىبرانىيەكان چىتەر ئەو شارە نىيە كە ھەبۇوه. لىرەوه ئەو رۆشنېيرانەي نقومى سربوونى خەباتكىپانەن لە پىناو كۆمەلگايەكى مەدەنى ھەولە مەدەنىيەكانىيان بى سوود ئەبىت بە بى لەبەرچاودىگەنى شەنە نویيەكانى شار. لەبەر ئەوهى لە كۆمەلگاي سىبرانى

بىندەربارەي ((شويىنهكانى تۆر )) بق و تارەكەي رىتشارد فولك بگەرىيە، سەرچاودى پىشىو.

سەندەربارەي ئەم خالە بگەرىيە بق و تارەكەي بول فيريلېن، سەرچاودى پىشىو.

که ئابوورى و سیاسەت بەجیهانیبۇونیان بەسەردا دىت ، بوارى بۆ گۇرین نىيە تەنیا لەسەر ئاستى گەردوونى نەبىت ، ئەم کارە داواى پەيمانى كۆمەلایەتى نوى ئەكەت ، ئەو پەيمانە كۆنە ئەبرى كە بە زمانى رۆسۇو دىدرو داپىزراپوو . ئەم ئاسۆيە ئاسۆيە كە بەجیهانیبۇون ئېكەتەوە، وا ئەكەت كە زمانە كۆنەكانى خەبات و جىهاد بى كەلک و ناكارىگەر بن.

- لەسەر ئاستى ئاسایش و بەرگىردىنىش لەگەل گۇرینى زەمان ئەمانىش ئەگۇرین. نمۇونەش لەسەر ئەمە جەنگى كەنداوە، ئەم جەنگە ئەوهندە زىادەرپۇ بۇو له واقعىدا وا دەركەوت كە زۆر ناواقعيە. ئەمەش واى كرد كە جان بودىيارد بلىت : جەنگى كەنداو رووينەداوە. بەلام له راستىدا روویداو ئەو هەموو وېرانى و خراپەكارىيە خستەوە كە خستىيەوە. مەبەستى بوردىيار ئەوهەيە بهو جۇرە رووى نەئەدا كە چاوهرۇان ئەكرا، لەبەر ئەوهە ئەم جەنگە لە رىگاي شاشەكانەوە ، بە هوى تەكىنە ئەلىكترونىيەكانەوە روویدا چون بۇ يەكەمین جارە زانىاري لە بارەي دوژمن كۆكرايەوە ، بى بىنىنى دوژمن و بە خىرايى روناكى گۇرۇزلى وەشىنرا. ئەم جەنگە يەكەمین جەنگە لە مىزۈودا رووئەدات، نەك بە پىيى ياساكانى شوينى تەقلىدى و مەوداكانى، بەلکو بە پىيى ياساكانى كاتى كىدارى و خىرايى. ئەمەش ماناي كۆتاىي هاتنى جەنگى تەقلىدى ، رەنگە ئەمەش ئەوه بگەيەنلى كە ئەم رووداوە لە يەك كاتدا كۆتايى جەنگى مىللەي رىزگارىخوازىش بگەيەنلى. كەواتە : ئايى لەم سەرددەمە بەجیهانبۇوندا قىسىملىكى دەلەت و ئەو وتنانە لە لايەن هەندى لە رۆشنېيران دوبارە ئەكرىيەتەوە لە بارەي كۆكەنەوە جەماوهرى مىللە بۇ بەرگىردىنى ئىمپېریالىزمى جیهانى قىسىملىكى خەيالى نىيە لە كاتىكدا كە ئىمپېریالىزم و بەجیهانیبۇونەكەي لە زىادبۇوندايە؟

## مرۆڤى جىهانى

دواجار بەجیهانیبۇون كولتورىيش ئەگرىيەتەوە، لەبەر ئەوهى بەجیهانیبۇون بىرىتىتە لە كۆمەلى سىمبول و بەها لە رىيگايانەوە مرۆڤ مانا لە بۇون و ئەزمۇون و هەولەكانى خۆى دائەمالى. كولتورەكانىش كە بىرىتىن لە سەرچاوهىك بۇ دەلالەت و شىۋەكانى بۇون و ڇيان ، بە تايىھەت بۇون و ڇيانى هەر گەل و كۆمەلگايدەك بە تايىھەت، ئەمرۆ خۆيان دەستبەتال بەرامبەر بەو هەموو وېنەو پەيام و نىشانانە ئەبىنېتەوە كە بە بەرددەوامى بە دەورى زەویدا ئەخولىتەوە. بۇ نمۇونە سەتەلايتەكان ئەمرۆ لە رووى رەوشتەوە بۇون بە گرفتىك بە هوى ئەو فىلم و بەرنامە رووتانەى كە بلاوى ئەكەنەوە. بە گشتى شىۋازەكانى راگەياندىنى ئىستا خەيالى مرۆڤ دروست ئەكەن. يەكەم جار لەبەر ئەوهى مرۆڤ بۇوه بە كارھىنەر لەدوايدا تەماشاكەر ، خەيالى سەرقال ئەبىت بە ئەستىرەكانى سەر شاشەو يارىكەرانى تۆپى پى و ئافرەتانى مۆدەي جلو بەرگ و نەخشەكىشەرانى كۆمېبۇتەر ئاوهدان. ئەمەش جۇرىكە بەلام جۇرەكانى ترى ڇيان و سىستەمە رۆشنېيرىيە جۇراوجۇرەكان ئەگرىيەتەوە، هەر ئەمەشە بوار بە كەسانىك ئەدات باسى (( سەركەوتى نمۇونەى

گهربونی )) بکەن<sup>14</sup>، ئەم سەرکەوتىنىش فە جىهانى ئەبىرى و بەرەو يەك جىهانى يەك شىۋە ئەپرات. هەرچۈنىك بىت ئەمروٽ جىهان بە شىۋەيەكى جىاوازو ھىزىكى نويۇھ پىكىدى، ئەمە ئەوھ ئەگەيەنى كە كولتور خەرىكە بەرەو گۆپان ئەپرات چ لە رۇوى چوارچىۋە ناوهپۆكەكان و لە رۇوى نىۋەندو مەسەلەكان يان لە رۇوى مېكانىزمى پىكەتەن و ئەو ھىزانەى بەشدارى لە بەرھەمەن و بەكاربرىنىدا ئەكەن. گرنگىش لەوەدا ئەوھ يەك نىۋەندەكان ئەبنە ھۆى بەجىهانىكىرىنى مەعرىفە، ئەمە بوار بە مرۆڤ ئەدات لە رىي تۈرە ئەلىكتۇرۇنىكەنانەوە كە خەرىكەن جىيى كىتىخانە گشتىەكان بېرىنەوە ئاگادارى ھەموو زانىنە جىهانىيەكان بىت.

بەمجۇرە ئىمە بەرامبەر بە كۆمەللى ئىمکانىياتى نويىن بۆ بۇون و ژيان ، ئەو ئىمکاناتانە بە شىۋەيەك دەردەپەرن كە پىشىر شىۋەيان نەبووھ. ئەمەش ئەبىتە ھۆى نەك تەنبا بەجىهانىبۇون كەدنى بازار و شارو سياسەت، بەلكو ئەبىتە ھۆى ((بە بەجىهانىبۇونكەنى من))<sup>15</sup>، بەوھى ئەم جۆرە بەجىهانىبۇونە خاونە دەلالەت و مانا دروستكەرو بەرھەمەنەرەي رۇشنبىر و مەعرىفەن. مرۆڤ ئىستا بەجۇرۇك بەجىهانىبۇونى بەسەردا دىت، لەگەللىا شۇناسنامە بۆ ئەفسانە ئەگۇرۇت ، پاش ئەوھ لە توانىي مرۆقىدai لە ھەر كويىيەك بىت گەر بىھوئ بە پەنجەنان بە دوگەمەيەكدا پەيوەندى بە ھەرکەسىكەوە بکات لە ھەر كويىيەكى ئەم سەرزەمینە بىت. ئەمەش واي لە فەيلەسۇفى فەرەنسى ئالان فينكلېكىرو كەدرەن ئەم سەرزەمینە بىت. ((گەشتىارىتى)) گەرۆك بە ھىچ شوينىكى دىيارىكراوەوە پەيوەست نىيە. مرۆقى كۆن خەونى بە ((بەرمالى ھەوايى)) ھە ئەبىنى ئەو بەرمالى لە ھەلۆمەرجى جىڭاكان رىزگارى ئەكتەن. بەلام پاشان لە رىگاى دروستكەدنى ئۆتۆمۆبىلەوە گەيشتە ئەوھى ماوەكان و دوورىيەكانى كورت بکاتەوە، تا گەيشتە دۆزىنەوەي فرۇكەي لە جۆرى بېرىدى بەرەنگى . لەگەل ئەوھىشدا ئەو فرۇكەيەى لە سەرەتكانى ئەم سەددەيدا دروست كرا، بە خىرايىيەكى رىيّزەيى ئەرۇيىشت بەمەش مرۆق سەرەرای ئەوھىش ھەر يەخسىرى جىڭاكەي خۆيەتى . جىاوازىيەكە لەگەل ئىستادا ئەوھىيە ھەر ئەو كەسە ئەتowanى ھەر بى ئەوھى ژورەكەي خۆى جى بەھىلىت وەك گەشتىارى بەرەو ھەموو جىڭاكەي كۆچ بکات. ئەم گەشەكەرنە گەورەيە واي كەدووھ قىسەكەرن لەسەر ((جىهانە مرۆق)) چ بە شىۋەيەكى ئىجابى يان بە شىۋەيەكى سلبى كارىكى مومكىن بىت.

## رووداوى گەردونى

<sup>14</sup>- لەم بارەيەوە بگەریرەوە بۆ كىتىبەكەي سىرج لاتوش ، بە ناونىشانى تامۇبۇونى جىهان، وەرگىزانى ھاشم صالح، دەزگاى عەرەبى بۆ بلاوكەرنەوە، الدار البيطاء 1993 ، لا 30.

<sup>15</sup>- لە بارەي ((بەجىهانىبۇونى من)) ئەتوانىت بۆ كىتىبەكەي ئالان فينكلېكىر بگەرپىتەوە بە ناونىشانى ، مرۆق ئەتىيەتى ونبۇو، بەشى شەشم ، فەريشتە و مرۆق، بلاوكراوە كانى سوی، پاريس، 1996.

به کورتی : رووداویکی گهوره ههیه نه ئەکری لیی پاشگەز بینەوە ياخود به سەریا بازدەین. ئەوهى ئەکریت ئەوهى ئەبیت ئە و رووداوه بخوینىنەوە راقەی بکەین و تواناكانى تاقىبىكەينەوە هېزەكانى بەكاربىيىن، ئەميش بۆ بەشدارىكىدن لە پىشەسازى جىهان و بەرهەمەيىنانى راستى. ئەم رووداوهى كە ناوى لى نراوه ((بەجىهانىبۇون)) كارىگەرييکى گهورهى ههیه، لەگەل لىا جىهانەكەمان لە رووى بونىادو سىستەمه كەيەوە ئەگۇرى ، لە رووى سەرچاوهۇ نموونەكانى يان لە رووى لۆجيکى كاركىدىن و شفرەكانى پەيوەندىشەوە ئەگۇرىت . ئەشكىرى وا مامەلەش لەگەل ئەم رووداوه كرابىت وەك ئەوهى هەر رووينەدابىت ، چونكە ئەوهى ئەمە ئەكتات بە زمانىكى مردوو بە كۆمەللى زاراوهى بەردىنەوە رووداوهكان ئەخويىتەوە ، ھەروەك ئەوانە لای ئىيمە كە بە زمانى ئايىدیولۇزى بزوتەوە نىشىتمانى و نەتهوەيى رىزگارىخواز ھەلدىستن بە خويىندەوەي بەجىهانىبۇون.

لىرەوە ئەو زاراوهۇ نموونە باوانەى كە لە لای رۆشنېيرە دەستەبىزىركان ئامادەيە بە كەلگ نايەت بە زمانىكى نوئى ئە و رووداوانەى پى بخويىنرىتەوە كە رووئەدەن و پىكىدىن. رەنگە رۆشنېير بە شىۋە نويىكە تواناكانى گەيشتىتە كۆتايى و تەواوبۇون لەگەل لەناوچووننى تواناكانى مۇدۇرنىز كە ئېستا فەزاو بونىادو ، زاراوهۇ دەزگاكان و ، لۆجيکى كاركىدىن و رىتمەكانى گەشەكردىنى كەتوەتە ژىر رەخنەوە. لەگەل روودنيدا كە بەجىهانىبۇون بەرجەستە ئەكتات، لە مومارەسەكردىنى بون و مامەلەكىدىن لەگەل واقىعدا رىگايەكى نوئى دائەمەزرى ، ھەروەها جۈرىتى نوئى ى جياواز لە پەيوەندى پىكىدى لەگەل خود و كەسانى ترو شتەكاندا. ھەر شىۋەيەكى ئەنتۇ لۆزى خاوهەن شىۋەيى مەعرىفي و پىويسىتە زانسىتەكانە. لىرەوە لەگەل بەجىهانىبۇوندا كۆمەللى شىۋەيى نوئى ى بىركرىنەوە كاركىدىن و سىستەمى جياوازى پەيوەندى و گۇرىنەوە پىكىدىت.

بىڭومان ئەمەيە سىفەتى رووداوى گهورە: لەگەل لىا ھەلۋىست و بارودۇخ و ، سەرچاوهۇ نموونەو ، چارەسەركرىدىن و سازاندىكەن ئەگۇرىن، ئەمەش بەو رادەيە كۆمەللى ناوجەيى نوئى بۆ بۇون ئەکریتەوە ھەروەها كۆمەللى روبەرۇ درىېزبۇونەوەي (رمداء) ئى نوئى بۆ بىرۇ وتن و كىدار پىكىدىت.

### ئايا گەشىپىن بىن؟

ئەم شتە چى ئەگەيەنىت دەربارەي بارودۇخى ئادەمیزادو پەيوەندىيەكانى نىيوان مەرۆف ؟ ئايا بەجىهانىبۇون ئەو بەھەشتە ونبۇوهى كە مەرۆف تا ئېستا بىھۇدە بەدوویدا ئەگەپى ؟ ئايا مەرۆف لەگەل شۇرۇشى ئەلىكتۇرۇنىدا ئەمەرۆقايەتىيە ونبۇوهو ئەو ئازادىيە زەتكراوهى چىنگ ئەكەۋىتەوە ؟ ئايا يەكگەرنى مەرۆف كە پىشىتر بە بىرۇ بېراو كەتىپ و شۇرۇشەكان سەرکەوتتو نەبوو ئەمەرۆ لە

لایه‌ن (بایتس)<sup>۱۶</sup> ھکانه‌وھ دیتھدی، ئەو بایتanhى بیل گیتس لە پیی تۆر و شاشەکانیه‌وھ کاریان لەسەر ئەکات؟

پى دەچىت پاش ھەر شۇرۇش و دۆزىنەوەيەك و لە سەرەتاي ھەر سەردەمەيىكى نۇيىدا خەلکى تووشى گەشىنىيەكى زۆر ئەبن. ئەمەش لە سەردەمى رۆشنگەریدا روویدا كاتىك ئەو وەھمە پەيرەھوی كرا كە روناكىيەكانى عەقل بەسەر جىهاندا ھەلدىن. ھەروەها ئەم حالەش لە شۇرۇشى فەرەنسىشدا روویدا وا بوى چوون كە مروققايىتى ئەگاتە ئەۋەپى ئازادى و دادپەرەمىرى . ئەم حالەتەش ھەر پاش گەشەكردنە زانستى و داهىنانە تەكىنېكە كانىش روویدا، ئەو ھيوايە ھاتە ئاراوه دەربارەي گەيشتنى مروقق بە كۆمەلگا يەكى پى لە خۆشگۈزەرانى و بۇون و پېشىكەوتىن. ئەمروقق ھەمان ئەو حالەتانە لەگەل شۇرۇشەكانى تەكىنېكە راگەياندن رووئەدەن. ھەن بىروايا وايە كە ((ئەو زەمەنەي كە مروقق تىايادا ئەبىت بە يەك گەل نزىك بۆتەوە))<sup>17</sup>. ھەيە خەو بەھەموھ دەبىنى پاش بەجىهانىكىردى مروقق و ھەلۆشاندەوەي ئەو شوناسنامانە لەسەر يىناغەي رەنگ و زمان ورەگەزنو ئاين بەرقەرارن شارستانى زانىارييەكان بەكسانى ئەخاتە نىوان مروققەوە و كار ئەكەت بۇ پېكەننائى كۆمەلگا يەكى جىهانى كە يەكسانى و دادپەرەمىرى و برايەتى تىايادا بەرقەرارە.<sup>18</sup>

ئايا بەراسنى ئەگەين بەھەمروقق جىهانىيە كە خاون شوناسنامەيەكى جىهانىيە ئەو شوناسنامەيە ئى سەر بە ھىچ زەھى و نەتەوھە كولتورو كۆمەلگا يەك و لاتىك نىيە ؟ ئايا ئەگەين سەردەمەيىك تىايادا زمانى ئەلىكترونى بەسەر ھەمۇو ئەو زمانانەي كە مروقق دايەھىناون زال ئەبىت؟ ياخود يەك زمان بەسەر ھەمۇو زمانەكانى دىكەدا زال ئەبىت و ئەبىتتە تاكە زمانى بەجىهانىبۇون ، ھەروەك چۇن فەرەنسىيەكان ئەو ترسەيان بەرامبەر بە جۇرى ئەمرىكى و زمانى ئىنگلېزى ھەيە؟

## شارستانى و كولتۇر

ناشبي ئەمەندە شتەكان بە ئاسانى وەرگىرين و تا سنۇورى ساويلكانە گەشىبىن بىن. مىزۇوى مروقق ھەروەك چۇن مىزۇوى مەملانى و جەنگەكانە ئاواش مىزۇوى دۆزىنەوە داهىنانە. ئەم مىزۇوە مىزۇوى چەوساندەوە خەمە، ھەروەها مىزۇوى لەناوبىردىنە ئەو مىزۇوەي روداو و ھەوالەكانى چاواو گوئى پى ئەكەن. مروققايىتى ئەمروقق لە رووى دايەلۆگ و يارمەتى ياخود لە رووى عاقىبۇون و

<sup>16</sup>- بىريتىن لە كۆمەللىيەكەي ميدىيابى ئەو پرۆگرامانە لى پېكىدىنت كە لەمېشكە ئەلىكترونىيەكاندا ئامادەن bits بایتس بەلام بىل گیتس خاوهنى كۆمپانىيای مايكروسوفتە ، ئەم كۆمپا نىايە گەورەترين كۆمپانىيای بەرھەمەيىنانى بەرنامە ئەلىكترونىيەكانە.

بىڭىرىتىوھ بۇ سىرج لاتوش، سەرچاوهى پېتشوو ، لا 179.

ئەمەززىنەرانى دەزگاى سنۇورى ئەلىكترونى، بىڭەرىتىوھ بۇ ووتارەكەي رىتشارد فولك، سەرچاوهى پېشىوو.

دادپه روهري و ئاشتى لە چاو پىشتر حالى باشتىرنىيە. بەلكو سەدھى بىستەم ، بەو هەموو تووندو تىزى و ويئانىيە بەخۆيەوە بىنۇيەتى ، گالتە بەو هەموو دروشمانە ئەكەت كە ئايدىۋلۇزىيە پىشىكە و توخوازو رزگارىخوازەكان ھەر لە سەردهمى رۆشنگەرى سەدھى 18 دوھ تاكو خەبات لە پىناوى مافى مرۆڤ لە كۆتايى ئەم سەدھىيە خستيانە رwoo .

ئەوهى ھەول ئەدات ئەو رووداوانەي كە روو ئەدات بىانخويىتەوە، بۆى دەرئەكەوى جىهان بەو رادەيەي كە يەك ئەگرېتەوە بەھەمان رادەش ھەلئەو شىتەمەو پارچە پارچە ئەبىت. جىهان لەسەر ئاستى شارستانى ، واتە لە ھەر روويەكەوە پەيوەست بىت بە جۈرى ڇيان و تەكニكە كانى پەيوەندى و بازارەكانى گۆرىنەوە بەرەو يەكىرىتن ئەپرات. لەسەر ئەم ئاستە شىۋەيەكى گەردۇونى ھەيە لەسەر ئاستى زەمینى پىكدى و گشتخواز ئەبىت، ھەر لە ژەمەكانى خواردنەوە تا جل و بەرگ و سەتەلايت و تا بەكارھىنانەكانى تەلەفۇنى مۇبايل و دانىشتن بەرامبەر بە شاشەكان بۇ گواستنەوە گەشتىرىن بە ھەموو كونوکەلەبەرىيەكدا. بەلام جىهان لەسەر ئاستى تايىبەتمەندىيە كولتورى و نەتەوھىيەكان ھېشتا پارچەپارچەيە. ئەمەش گۆرەپانىكە بۇ مملانى و جەنگە كان لە پىناوى مانەوە كە جياوازىيە كولتورىيەكانى تىيدا دائەمەززىنرى و ئەندىشەكانى شوناسنامە زاكيە ئەھىنېتە جوولە. ئەمە لەبارەي جىهانە بچوکانەوە كە جىهانە گەورەكەيلى پىكدى، ھەر جىهانىكى رۆشنېرى لاي خۆيە گۆرەپانىك بۇ بەرپاكردى مملانىكان دروست ئەكەت بە مەبەستى پلەو پايەو دەسکەوت. ئەوەتا لە جىهانى ئىسلامىدا عەقلە داخراوەكان ئەوانەي لە ڇىرخانەي بىروباوەرى يەك تاپەرسىتىي و ئايدىۋلۇزىيە يەخوازىيەكانا كار ئەكەن ، توانى ئەۋەيان نىيە گەرەكىك لە گەرەكى شارىك يەك بخەن ئىتىر چۈن ئەتوانن جىهانىك بەو ھەموو گەل و ولات و ھۆزەكانە يەكخەن؟

بەمجۇرە ئەبىنین ئەوهى مرۆڤ يەك ئەخات مىكانىزمەكانى شارستانى و ياساكانى بازارو رىڭاكانى راگەياندە ، كەچى كەلەپۇرۇ شوناسنامە كولتورىيەكان لە يەكىان دورئەخاتەوە. كەواتە شوينەوارە شارستانىيەكەيان كۆيان ئەكەتەوە ، بەرادەي ئەوهەش قەيرانە كولتورىيەكانىيان لەيەكتريان جيائەكەتەوە، رەنگە ئەمەش ئەو جياوازىيەنىوان شارستانى و كولتۇرۇ بىت .<sup>19</sup>

شارستانىيەت ئەگەرېتەوە بۇ شوين و شار، بەلام كولتۇرۇ بۇ كات و زاكيە . شارستانى ئەكەنەك و كەرەستەيە ، بەلام كولتۇرۇ بەهاو پیوانەيە. شارستانى بازارو گۆرىنەوەيەو بەرھەمەيىنانى ماتەريالى تىيدا زالە ، بەلام كولتۇرۇ بەرھەمەيىنانى سىمبول و تىكىستەكانە. شارستانى چوونىيەكى و چوونشىۋەيى بەرھەمدىنېت ، كەچى كولتۇرۇ فەرەچەشى و دەولەمەندى و تاكايەتى ئەخولقىنى . لېرەوە پىويسىتى بە بەرپاكردى ھاوسەنگىيەيە لە نىيوان مىكانىزمى شارستانىكەن و داهىنانە

<sup>19</sup>- لاي سيرج لاتوش ، سەرچاودى پىشىوو، لە لا 63 بۇ لا 84. واباشە بگەرېتەوە بۇ چەمكى كولتۇرۇ پەيوەندىيەكانى لەگەل شارستانىدا

رۆشنبیریه کان. ئەوهی پیویسته شارستانیه کی روكهش نیه تییدا سه رچاوه کانی مانا وشك کەن. لە بەرامبەريشدا رۆشنبیری تاکاکەسى نابىت ئەو رۆشنبیریه بىت کە تاک لە قوزاخى خۆيدا بىننېتە وەو لە كەسانى تر داپرىت. رەنگە داواكە ئەوه بىت کە سنوورى دووانەی جەماوهرو دەستە بىزىر بىرين بە جۆرىك هاوسەنگى لە نیوان فيکرو نیوەندەكان و لە نیوان بلاوبۇونە وەي ئاسۆيى و ستوونى ، لە نیوان چالاکى چەمكە رايى و كارى بەردەۋامى بىننېتە ئاراوه. لە سەرچاوهى جياوازى نیوان شارستانى و كولتۇورو، لە نیوان ئەدات و بەهاو شەمك و فيكىر، بە گشتى هيچ بوارىك بۇ يەكبوونى جىهان نىه. لە راستىدا داواكارەكە ئەوه نىه كە جىهانىكى تاک و چۈونىكە پېكىنى تىايىدا گشت لەگەل تاكدا يەكبىرىت ياخود يەك نموونە بىي يا يەك سەنتەرى و يەك ناوى تىيىدا زال بىت. مرۆف بەو پايەيى كە رەگى لە زەمەندا چەقىوھ بەھەمان رادەيەش پەيوەستە بە شويىنە وە، مرۆف مىزۈوە كانى بە دووئى خۆيدا رائەكىشى و جۆرەكانى بنەچە ئەيچەوسيىنە وە، هەروەھا تامەززۆيى رىنۇيىنى ئەكات بەرھو پەنسىب و زەمەنە كانى سەرمەتاي .

گەر ئەمەرۆ لە رwooی شويىنە وە زەمەنلى ئەلىكترونى خەلکى يەك ئەخات ئەوه زەمەنە كەلەپورى و ئەزمۇونە ئەنقولۇزىيەكان لە جياوازى و جياكارى و لە يەكەنچۇون زياتر هيچى دىكە بەرھەم ناھىيەن . گەر واشمان دانا شارستانىيەك سەرئەكە و زمانىك ئەبى بە زمانى گشت و بلاۋەتتە وە، ئەوا ئەنجامى ئەم زمانە ئەوه يە ئەبىت بە چەند لقە دىالەلىكتى ، ياخود ئەو شارستانىيە چەندىن شارستانى ترى جياوازى لى ئەبىتە وە، دەرئەنجامى ئەو زمانە لق و پۇ لىبۇونە وە يە دىالەلىكتە جۆراوجۆرەكان، و دەرئەنجامى ئەو شارستانىيە بەرھەمەنەنلىكى كولتۇرى جۆراوجۆرە، ئەوه ناگەيەننە ئىمە رwooی سافى و پاكى كولتۇرەكان وەرگىرەن، مەسەلەكە پەيوەندى بە ناواھەرۆكى شارستانىيە وە نىه كە بەردەۋام مەلەنلىقى و پېكىدان لە نیوانىيان دروست ئەبىت ، ھەروەك ھەنگىتون<sup>20</sup> ئەلىيت . باشتىروايه بلىيەن كۆمەللى رۆشنبىرى ھەن بەرادەيى ئەوهى پېشىپەرىكى لەگەل يەكتىيدا ئەكەن بەو رادەيەش كارلىكتىن ئەكەن. ئەو كولتۇرەشى كە زىندۇھو تازەتتە بىتە وەو ھەرچى داهىيەن و بەرھەمى كولتۇرەكانى تر ھەيە بۇ خۆرى ئەيامىزى، ھەروەك عەرەبەكان لەگەل لۆجىكى يۈنەنلى و فيكىرى خۆياندا ئەنجامىياندا، ھەروەك مامەلە كەردىنى رۆزئاوايەكان لەگەل بەرھەمە فيكىرى و زانستىيەكانى كولتۇرى عەرەبى ئىسلامىدا .

ئەمەرۆ ئەتوانىن باس لە فەزاي يەك شارستانى بکەين، ئەويش كۆمەلگاي كولتۇرە جياوازەكانە لە رwooی سەرچاوه رەگ و پالپىشت و ناوهپۈركە كانىيە وە. يان بە شىۋەيەكى گشتى ئەتوانىن بلىيەن ھەر سەرددەمى لە سەرددەمە مىزۈوەكانى مرۆقايەتى شارستانىيە يەك تىايىدا بلاوبۇوه لەگەل فەھىي شوناسنامە رۆشنبىرىيەكان. بەلام رۆشنبىرىيە جياوازەكان ھەرۋا وەك خۆيان نامىننە وە بەلکو

<sup>20</sup>- بىگەپىوه بۇ چاپىكى نويى گەشە كەردووی كتىبەكە سەمۇيل ھەننەتكەن دەربارە (( مەلەنلىي شارستانىيەكان ) )، لە بە شىكى پەرتوكىك كە لەم دوايە بلاويكەردىتە وە بە ناوەنېشانى : (( مەلەنلىي شارستانىيەكان و دوبارە دروستكەرنە وە سىستەمى جىهانى. ئەم بەشە ئەم كتىبە لە لايەن فواد حەطىط لە گۇڭارى (( فورىئىن ئەفيزىز )) ئەمرىكى كراوه بە عەرەبى ، ئەم وتارەش رۆژنامەسى سەفيرى لوبنانى ، پاشكۆرى رۆشنبىرى رۆزى ھەينى 24-1-1997 يلاويكەردىتە وە .

ئەکەونە ژىركارىگەرى گۇرپىن و گۇرانكارى، ئەم گۇرانكارىيەش يان لە لايەك بە ھۆكارى گەشەكردىنى خۆبەخۆيى ، ياخود لە لايەكى ترىشەوە بە ھۆكارى لىڭخساندن و كارلىتكەرى لە نىوانىياندا. ئەمە لە رايدىوودا وابۇو، كەواتە ئەمروق كە تىكەلّبۇونى گەلان و كۆمەلگاكان لە نىوان يەكتىدا له پەريدايە ئەبى ئەو گۇرانە چۈن بىت. ئەمەش داومانلى ئەكەن ئەدۇوە دىزايەتىيە فۆكۈياماو ھينتنگتۇن بېرىننەن. جىهان لە لايەن يەك كولتورى تاڭ و تەنبا كۆنترۇل ناكرىت. لەسەر ئاستى كولتورى بە پىرى راي فۆكۈياما نابى بە يەك و يەكناگىت<sup>21</sup>. بە پىرى وتنى ھينتنگتۇن يىش جىهان لە كۆمەللى كولتور پىكىنایت بەلكو جىهان بىرىتىيە لە كۆمەللى كەناداتى سەربەخۇ يَا كۆمەللى ناومەرۆكى تاڭ و دابراو. ناسىنامەيەكى رۆشنېيرى بە بى پىتاندىنى لەگەل ئەو شوناسنامەو ئەو كولتورانەي وەك خۆيەتى بۇونى نىيە.

بەم بۆنەيەوە زالبۇونى زمانىك بەسەر ھەموو زمانەكانى دىكە هيچ ترسىكى تىدا نىيە. ژيان ئەوهندەي لەيەكچوان دىيىتە بەرھەم ئەوهندەش لەيەكەنچوانىش. تەنانەت خودى ولاٰتە يەكگرتۇوهكان كە دەسەلاتەكەي ترسى ناوهتەوە ، جىهانىكى يەكگرتۇوى موتەجانس پىكناھىننى . بەلكو ئەويش جىهانىكە بەرروى جياوازىدا كراوهتەوە ، ھەروەها سىستېكى تىكەلە كە ھەموو جياوازو ھەممەچەشىنەكان لە نىيۆخۇيدا وەرئەگرىت. بەھەر حال جياوازى لە نىوان كۆمەللىك و كۆمەللىكى دىكە لەۋەدایە كە چۈن مامەلە لەگەل واقىعى لەيەكەنچوو ئەكەن، واتە ئەو توانايىيە ھەيەتى بۇ وەرگرتەن و گۈنچاندىن، ھەروەها ئەو توانا ھەميشەيەيە ھەيەتى بۇ داهىناني يەكە پىكەتەكان ئەوانەي بوار بۇ جياوازەكان ئەرەخسىن تا بە شىۋەيەكى بەردەۋام و بە شىۋەيەكى چالاڭ و بەردار دەركەون. ھەروەها دەستە بالابۇونى زمانى ژمارەيى ئەلىكترونى ، بەرلاڭوو سارد، بەسەر زمانى دەمگەرمى و تاكاياتى هيچ ترسىكى تىدا نىيە . چونكە لە كۆتايدا زمانى كۆمپىوتەر درېزبۇونەوەي زمانى مروييە كە بناغەو ھەلۇمەرجى تواناكانى پىكىدىنى.

بەمجۇرە ئىيمە روبەررووی پرۆسەيەكى ئاۋىتەبۇون، بەرامبەر بە پرۆسەيەكى جووت و دېبەيەكىن، كە لە ميانەيدا لۆجىكى يەكبۇون و ميكانيزمەكانى دابەشبۇون يەكترى كېش ئەكەن، ئارەززۇوی بەرەن ئىئىتىلاف و يەك شىۋەيە كار ئەكەن لەگەل ئارەززۇوی بەرەن جياوازى و لەيەك دوركەوتتەوە. ئەمەش حالى ھەموو كۆبۇونەوەيەكى مرويى و كۆمەللى شارستانى و فەزاي رۆشنېيرىيە. بەلكو مروقايەتىش لەم بارۇدۇخە ئىيىستاشىدا ھەروايدى: ھەرچەندە جىهان تاكە بەلام بەھە رادەيەش فەرەيە . تاكە لەسەر ئاستى راگەياندىن و ئابورى . ھەروەها لە روروى ئەو ترسەي كە ھەرەشە لە چارەنۇوسى زھوئى ئەكەن بە ھۇى كارەكانى پىسىبۇون و بەسارابۇون. لەگەل ئەمەدا جىهان لەسەر ئاستى شوناسنامەي كولتورى و رەگەز و زماندا دووكەرتۇ بۇ دې بىكە. تا ئىيىتاش زھوئى سەرچاوهىكە بۇ دىزايەتى و ناكۆكى ، ھەروەك چۈن پىشىتىش وابۇو، ئەم حالتەش لە جىهانى

<sup>21</sup> دەربارە وتنەكەي فۆكۈياما بىگەرىنەوە بۇ پەرتوكەكەي بە ناونىشانى : كۆتايدى مىزۇو دواين مەرقۇف، وەرگىرەنى - كۆمەللىك لەلىكتەرەوان بە سەرپەرشتى مەطاع صەفەدى، سەنتەرەي گەشەپىدانى نەتەوەدى، بەيروت 1993.

ئازه لانىشدا ئەبىنرى. بەلكو رووداوه كان له جىهانى مروپىيدا لەپۇرى ئابروچوون و خراپىه كانى ، بى مىشكى و شىتىكە لە جىهانىكى سورىالى ئەچىت. سەير نىه چونكە چەمكە كانى شوناسنامى وون و شەبەنگە كانى زاكيزە كە لەسەر زەمینەي واقع تۈوندو تىزى و وېرانكارى و تىرۇرىستى لە هەمو جىگايىكى ئەم جىهانە پەرەپىئەدات.

ئا يَا ئەمە ئەوه ئەگەيەنى كە جىهان بە دەردە شىرىيەكە ئەمېننەتەوە؟ ئا يَا تۈندوتىزى دەردىكە ياخود لە بناغەدا خۇويەكە سروشتى كۆمەلگا ئەيسەپىتنى بەسەر مروقىدا ؟ ئا يَا ئەوه ئەنلىكە ئەكەۋىت خۇويەكە گەلە پىشكەوتووه كان لە گەلە سەرەتايەكانيان قىرى بۇون ؟ واتە لە شوينى خۆ خۇلانەوە بە بى پىشكەوتن ؟ بەمچورە مروقايەتى پىشناكەۋىت بەلكو لە رۇوى دانانى سنورىك بۇ تۈوندوتىزى بەرە دواوه ئەگەرىتەوە. ئا يَا ئەمەش ئەوه ئەگەيەنىت كە پىشكەوتن لەسەر ئاستى وتووپىزۇ ھاواکارى مەحالە؟ ئا يَا بە پىيى وتنەكە ئەننەتىنەن ھەروا ئەمېننەوە بۇ ((ترساندى)) يەكترى ياخود ئاسۆيەكى دىكە لە سەرەتاي سەددەي ھاتوودا دەرئەكەۋىت و بوار بە مروق ئەدات كە كۆنترۆلى خۆى بکات و گرفته كانى خۆى چارەسەر بکات؟

## سياسەتى راستى

بى گومانى بەجىهانىبۇون ئاسۆيەكى نۇي بەرامبەر بە پەيوەندى مروق ئەكەتەوە، رەنگە ئەمەش واى لە فۆكۆياما كردى باس لە كۆتايى مىزۇو سەركەوتنى نمۇونەي ليبرالى بکات. لە راستىشدا تەكىنەكە كانى پەيوەندى هەندى ئىمکانىيات فەراھەم ئەكەن بۇ ئازادبۇونى مروق لە دەست يەخسirى مىزۇو پەرسىتى شىپۇو خەلۇھەتەكانى شوناسنامە و سەربازگە كانى بېرۇباوەر. بىگومان ئەم كارەش تەننیا ھىزۇوتوانىيە و پابەندە بە تىگەيىشتنەكانمان بۇ شوناسنامە و مروقايەتى و يەكىتى، بە تايىبەتىش بۇ راستى. بەو مانايەي ئەمەش پابەندە بە رىزگاربۇونمان لە وەھەكە كانى حەقىقتى لە پىشىنەو شوناسنامە سافو بىگەردو مروقايەتى لىسىنراو و يەكىتى بە ئاسانكراو.

ھەن وا مامەلە لەگەل شوناسنامە ئەكەن كە شىتكە تەواو سافوبىيگەرە و خالىيە لە ناھاوسەنگى و دىزايەتى ھەرودەك روانىنى ئەھلى لەيەكچواندن و ھاوشىپۇھى بۇ شوناسنامە. ئەو كەسانە ئەيانەوى ئەويت نمۇونەيەك بىت لە من، لەبەر ئەوان لە مومارەسەكىدى دورخستنەوە داپلۇسىن و تىرۇر زىباتر ھىچى تر نازانن. وا باشتە بلىيەن شوناسنامە لەيەكچۈونى مروق لەگەل وينەكە خۆى نىيە بە رادەي ئەوهى دەرئەنجامى ئەو پەيوەندىيە كراوهە بەردارو چالاکەيە كە لەگەل ئەويتدا ھەيەتى.

ھەن وا مامەلە لەگەل مروقايەتى ئەكەن وەك ئەوهى ناوهرىۋەكى وونەو يان خورەوشىتىكى رەسەنەو تىك ئەدرى و ئەشىپۇينى، ھەرودەك روانىنىكەنلى ماركس و گارودى و پىاوانى ئايىنى و ئەھلى خۆزگەو و روانىنىيان بۇ مروق. ئەم جۆرە تىگەيىشتنە رىگە لە زولمەرن و خراپەكارى و ئابروچوون

ناغریت. پیش ههمو و شتیک وا باشه دان به مرؤفایه‌تیه که مان بینین ئه‌وهی که له‌سهر زه‌ویدا مو ماره‌سه ئه‌کری، تاکو کاره به‌ربه‌ریه کانمان له‌پر توشی سه‌رسور مانمان نه‌کات، به‌وهی واز له و‌همی گه‌ران به‌دووی کروکی مرؤفایه‌تی زه‌وتکراومان بینین، بو ئه‌وهی سه‌رله‌نوی له‌سهر خودی خۆمان کار بکه‌ین و دووباره سه‌رله‌نوی مرؤفایتیمان داهینینه‌وه، دیاره ئه‌مه‌ش له ریگای راهاتن به ئه‌خلاقی راستی.<sup>22</sup> و دروستکردنی رووداوه‌کان ئه‌بیت. مرؤفایه‌تیمان ئه‌وه نیه که ونمانکردووه، به‌لکومرؤفایه‌تیمان بریتیه له توانای گورینی خودی خۆمان و بـردـهـوـامـیـش تـیـپـهـرـانـدـنـیـهـلـوـمـهـرـجـهـکـانـهـ.

حه‌قیقه‌تیش ئه‌سلی مه‌سه‌له‌که‌یه. هه‌یه وا مامه‌له له‌گه‌ل حه‌قیقه‌تدا ئه‌کات و‌کو فیکره‌یه کی مو‌تلّه‌ق و نموونه‌یه کی کامل و ئه‌سلیکی جیگیر و کروکیکی په‌نهان ياخود سه‌ردەمتکی زییرین.. ئه‌م جۆره چه‌مکه له واقععا له که‌مبود و جیاوازی و ناته‌واوی و پاشکه‌وتتووی و پیشیکردن و ده‌ستدریزی زیاتر هیچی ترى به‌ره‌م نه‌هینناوه، هه‌روهک چون خاوهن حه‌قیقه‌تەکان له‌گه‌ل حه‌قیقه‌ت يا و‌همه‌کانیان مامه‌له ئه‌کەن. له‌بئر ئه‌وهی حه‌قیقه‌ت له‌یه‌کچواندنی روانینه کانمان بو واقع نیه، ياخود جیب‌هه‌جیکردنی نموونه‌کانمان له‌سهر حه‌قیقه‌ت نیه. به‌لکو له راستیدا حه‌قیقه‌ت بریتیه له و شته‌یی به‌سه‌رماندا دیت ياخود ئه‌و په‌یوه‌ندیانه‌یی له‌گه‌ل شتە‌کاندا به‌ره‌هه‌می ئه‌هینین، يا ئه‌وهی له‌گه‌ل جیهانه‌کاندا پیکی ئه‌هینین. پی ئه‌چیت پیویستمان به سیاسه‌تیکی نوی بیت بو حه‌قیقه‌ت که له ریگای ئه‌و سیاسه‌تەو و بتوانین واز له چه‌مکه‌کانی و‌کو جیگیری و به‌رامبەری وریکه‌وتون و ته‌واوی و بیگه‌ردى و یه‌قین و لیواولیو بینین، ئه‌ویش به کردنه‌وهی چه‌مکه‌که به رووی فرهی و جیاوازی ياخود به رووی وتتوویز و گفتگو يا به‌رووی و مرگرتن و خواستن يا به‌رووی سنوورو که‌ناره‌کان...

گوران له چه‌مکه‌کانی و‌ک حه‌قیقه‌ت و شوناسنامه و مرؤفایه‌تی ئه‌بیت‌هه ھۆی گورینی روانین بو په‌یوه‌ندیه‌کانمان له‌گه‌ل بیری یه‌کیتی، ج له‌سهر ئاستی تاک ياخود کۆمەل. یه‌کیتیش ئاسانی ناگه‌یه‌نی، له‌بئر ئه‌وهی سروشی ئاسان نیه. به‌لکو ئه‌وهی که هه‌یه بونیادو پیکه‌اته و سیسته‌مە‌کانه. هه‌روه‌ها یه‌کیتی مانای یه‌کسانیبۇون له‌گه‌ل نه‌فسدا ناگه‌یه‌نیت، ياخود یه‌کگرتن له‌گه‌ل خوددا نیه، هیچ یه‌کیک له‌خۆیه‌وه نابیت و که‌سیش له‌گه‌ل خودی خۆیدا یه‌کسان نابیت، به‌لکو مرؤف له‌ریگای بـشـدـارـیـکـرـدـنـ و گـوـرـینـهـوـهـ لـهـگـهـلـ مـهـنـدـ ئـبـیـ وـ لـهـسـهـرـ ئـبـزـیـ. بـهـلـتـنـیـاـیـیـ هـهـیـ بـهـلـامـ تـهـنـیـاـیـیـ دـاهـینـهـ رـانـهـ وـ دـرـوـسـتـکـرـدـنـهـ. هـهـروـهـهـاـ یـهـکـیـتـیـ هـهـیـ بـهـلـامـ یـهـکـیـتـیـ ھـۆـگـرـیـ وـ پـیـکـهـوـهـ بـهـسـتـنـ وـ پـیـکـهـیـنـانـ. ئـهـوـانـهـیـ ئـهـمـرـقـ پـیـعـانـ رـائـهـگـهـیـنـنـ کـهـ شـوـنـاسـنـامـهـیـکـیـ شـارـسـتـانـیـ رـۆـژـئـاـوـایـیـ بـیـگـهـرـدـ هـهـیـ، مـهـبـهـسـتـیـ قـسـهـکـانـیـ ئـهـوـانـ بـرـیـتـیـهـ لـهـ چـاـکـرـدـنـیـ مـرـؤـفـ بـهـ پـیـ یـهـ کـنـمـوـنـهـیـیـ وـ

<sup>22</sup>- ده‌باره‌ی رووداوو حه‌قیقه‌ت و ئه‌خلاقیه‌تی حه‌قیقه‌ت. وا باشه بو ئه‌و هه‌وله گرنگه بـگـهـرـیـتـهـوـهـ کـهـ لـهـ لـاـیـهـ فـهـیـلـهـ سـوـفـیـ فـهـرـنسـیـ ئـالـانـ بـادـیـوـ کـرـدـوـیـهـتـیـ لـهـ پـهـرـتـوـوـکـهـکـهـیـ : خـوـلـقـتـهـکـانـ. بـلـاـوـکـرـاوـهـکـانـیـ هـاتـیـهـ، پـارـیـسـ، 1995ـ، بـهـشـیـ چـوارـهـمـ.

ملکه چککردنی گه لان بۆ یەک کولتوري یەکنەتەوەیی کە ئەو ديارى ئەکات، هەروەک مامەلە کردنی ھينگتون لەگەل شوناسنامە رۆژئاوايەکەی. لەبەرامبەريشدا ئەوانەشى شوناسنامەيەکى ئىسلاميان ئەویت کە لە رووی رەسەننایەتى و سەرچاوموه رەسەن بىت، ئامانجى ئيرادەكەشيان ئەوەيی کە مومارەسەرى يىزكىردى بىرۇپۇراو داخراوى شارستانى و تىرۇرۇزمى فيكىرى بکەن، هەروەک چۈن ئىسلىيە ئىسلاميەكان مامەلە لەگەل شوناسنامەي ئىسلامى ئەکەن. ئەم دوو ھەلۋىستە هەردووكىيان لە سەر ئەوە پابەندن کە يەكترى لە تارىكىيەكانى بىردا وونكەن، كەچى لە واقىعى بىنراودا، پەيوەندى و تىكەلبوونى مرۆڤ لە زىابۇونە، پاش ئەوەي بەرژەوەندى و چارەنۇرسەكان پىكەوە بەستراون بە ھۆى تەكىنەكەكانى پەيوەندى جىهانى لەلايەك و پەيدابۇونى ترسناكىي بە ھۆى پىسبۇونى ژىنگەوە لە لايەكى دىكەوە.

بۆيە ليّرەوە قىسىمە كىردىن لەسەر بەرپابۇونى ((كۆمەلگاي جىهانى)) چىتر وەم نىيە. لە راستىدا و بە كىدارىش ئىتمە بەرامبەر بە جىهانىتى زۆر گەورەين و پىۋىستە لەسەرمان كار لەسەر بەدەستە وەدانە كولتوري و مروئىيەكەي بکەين، لە پىناؤ گۆپىنى بۆ ژىنگەيەكى فيكىرى بۆ پىكەوە ژيانى نىوان ھەمۇو جۆرە جياوەزەكان، ياخود بىكەين بە نىۋەندىتى شارستانى بۆ مومارەسەكىردىنی ھونەرى پەيوەندى لە نىوان شوناسنامە خودەكان. كەواتە داواكە زاللىعون نىيە بەسەر ھەمۇو جياوازىيەكان لە پىناؤ خزمەتكىردى تاك كولتوري، هەروەها لە بەرامبەريشدا داواكارىيەكە ئەوە نىيە كە جياوازىيەكان بۆ خزمەتى دوورەپەريزى كولتوري بورۇزىيەن، بەلكو ئەوەي داواكاراوه ئەوەيە كە زمانىتى تىكەيىشتانە بخولقىنин ياخود رىشتەيەكى عەقلانى داهىننەن كە بوار بە كۆكىردىنەوەي پارچەپارچەيى جياوازىيەكان بىدات هەروەها كۆكىردىنەوەي ئەوانەي لە يەكداپراون و پىكەيىنانەوەي ئەوانەشى كە پچىپەرن.

گومانى تىدا نىيە كە بەجىهانىبۇون لەم كاتەدا دىوارى شوناسنامە داخراوهەكان ئەبرىت، بەجۆرىك سنوورى لۆجىكى ماھىيەت بەرەو بىرى پىدى كراوهەتەبەزىننەت. ئەمەش لۆجىكى ماھىيەتى كۆكەرەوەي پىگە، واتە ئەو لۆجىكە بۇنىادنراوه لەسەر رېڭرتىن لە چوونە ژورەوەي ئەوەي ئەيەوى بچىتەدەرەوە ياخود ئەوەي لە دەرەوە ئەيەوەيت بىتە ژورەوە، ئەو لۆجىكە لۆجىكىكە بۆ پارېزگارى و داخراوى، بەرادەي ئەوەش لۆجىكىكە بۆ فەراموشىرىن و فەرىدان. بەلام لەگەل دىيارەمى بەجىهانىبۇوندا سوراكان ئەبرىن، هەروەها بە شىۋەيەكى بىن وىنە دەرەوە ناوەوە ئەڭلۇشكىن. ئايا ئەكرى بتوانرى بەسەر لۆجىكى رۇوگىرتىن زالبىن كە ئەمانخاتە بەردەم دوو ھەلېزاردەنەوە يەكىان لەوى تريان تالىتە:

سىستەمى فاشىزم ياخود جياوازى درىندانە.

كۆمەلگايى گشتىتى ياخود كۆمەلگاي تايەفەگەرى.

رەوە يەكىتى ياخود تىرۇرى بىرۇباوەر.

يەكىتى مىتابىزىقى ياخود كوشتنى جەستە.

دەسەلاتى ئىمپېرالىزم ياخود دوورەپەريزى كولتوري.

ئایا مرۆڤ ئەتوانیت بەسەر ئەم لۆجیکە کە لۆجیکى يەک لایەنی بەئاسانکردنە زال بیت بەرھو لۆجیکى دیکە بروات ، کە لۆجیکى فرھى و پیکھاتەيە، فرھ كولتوريو شوناسنامە و فرھى پرۆژە دەسەلات و فرھ هىزىو چالاکىيەكان لەخۆئەگرن؟ بە پرسىارييکى راستەوخۇ : ئایا لەگەل سەردەمى بەجيھانىبۇوندا ئەتوانين لە لۆجىكى شوناسنامەي داخراوهە بەرھو لۆجىكى گۆرىنەوەي بەرھەمدار و پەيوەندى بەردارو پیکھاتە خولقىنەرەكان بپۇين ؟

### منى پەيوەندخوازى

ووتەكم بەمە كۆتاىيى پى دىئىم: نامەۋى دەربارە ئايىنەي مروققايەتى و يەكىتى جىهان نە پەشىن بە نە گەشىن. مروققايەتىمان سەنگى مەحەكە (فانسانىتىنا على مەحەك). بەم و تەيەشم ئەمەۋى گرفته كە لەئاستى مروققىيەو بگۈزىمەو بۇ ئاستى ئەنتولۇزى. گرفته كە لە مەملەنلىي نىوان شارستانى و لېكدانى نىوان بەرژەوەندىيەكان دەرئەچىت، ئەم گرفته بە پەھى يەكەم گرفتى مروققە لەگەل خودى خۆيدا.

بەم مانايە مەملەنلىيەك لە نىوان بىرى لېكدان و بىرى پەيوەندىدا ھەيە ، ياخود وا باشه بلېم لە نىوان ((منى پەيوەندخوازى )) و ((منى ئىمپېریالى)). با دان بەوهىشدا بىنلىن كە كەسمان ئەو ئىمپېریالى لەخۆيدا داناكەننىت ئەو ئىمپېریالىي ھەولى ئەوە دەدات ئىرادەي خۆى بىسەپىننى و نموونەكەي خۆى بەگشتى بىكت، يان ناواو و ئىنە دەقەكانى خۆى بلاابكەتەوە. بەلام مروققايەتى چاڭ و فەرەدارىي زۆرجاربۇوهتە ھۆى دووبارە بەرھەمەننەوەي ئەو واقىعەي كە ويستويتى بىگۇرپى بۇ واقىعىيکى نويتەر خراپتر .

گومانى تىدا نىيە كە بۇونى مروققى بۇونىكى مەملەنئامىزە. بەلام ناشېلىم كاتەدا بە زمانى كۆن لە مەملەن بگەين، بەو سىفەتەي شىتىكە و رووينەداوە. ئەبى ئەوە بىنلىن رووداوى بەجيھانىبۇون ج ئىمکانىيەتىك بۇ بەرپۇوهبرىدىنى جىهان ئەخاتە بەرەدەست تا بىرى لە رىگاي ئەو ئىمکاناتانەوە رىگەرپىن لەبەرەدەم ئەو مەملەنلىيەنەي كە بە شىۋەيەكى خوينىاوى رووئەدەن، ئەويش بە رەوانە كەردىنى ياخود گۆرىنى بۇ شىۋەيەك لە مەملەنلىي بەرھەمەننەر و پىشىپەكىيەكى بەردار. گەر ئەم كارەش نەكەين وەك ئەوە وايە پەرەدە بەسەر عەقلى خۆدا دابدەينەوە. پىش ھەموو شتىك گەنگ ئەوەيە خەبات بىكەين دىز بە لۆجىكى ساختەو ترس ، دىز بە بەئاسانكىرن و يەكلايەنلى و داخراوى.

پەيوەندى لەسەر ئاستى گەردوونى داوانمان لى ئەكەت بە شىۋەيەكى گەردوونىش بىر بىكەينەوە كار بىكەين، بىكەمان ئەمەش لە پىتناوى بۇنىادنانى كۆمەلگاپەكى جىهانى و رابەرىكەنلى بەرژەوەندى ھاوبەش، بۇ ئەوەي ھەر كەسەو بەشى خۆى ھەبىت ، بە پىي ئەو شتانە خۆى دروستى ئەكەت و ئەو راستيانەشى بەرھەمى ئەھىننى. ئەمەش ئەو گەرەمەيە. ئایا مرۆڤ ئەتوانىت بىگاتە ئەو رادەيە كە

گرفته‌کانی به شیوه‌یه ک چاره‌سه ربات که ریگر بیت له‌به‌ردم توندوتیزی و ئەو ترسناکیانه‌ش کە مباته‌وھ که هەرەشە له چاره‌نوسى ئەکەن؟ ئایا مرۆڤ بە عەقل بیر ئەکاته‌وھ ياخود ئىمە به‌رە ویرانکردنی خۆمان ئەپۆین و زھوی و بىناسازىمان ویران ئەکەين؟ ئەو ((مرۆڤى جىهانى))<sup>23</sup> يەى كە ئىستا باسى ئەکەين له به‌رامبەر ئەزمۇونتىكى قورس و سەرسەختىه‌كى مەزندايى، گەر وانه‌بى ئەوا قىسە‌كردن له سەر وىزدان و عەقل وەھمىكى گەورەو سەرلى تىكچونىكى ئاشكرا دەبۈو.

---

-<sup>23</sup> دەربارەى مرۆڤى جىهانى، بۆ پەرتۇوکەكە فىلېپ ئەنجلار بگەپتۇو، ((مرۆڤى جىهانى)), ئایا مرۆڤ وريائەبنەوە بۇ مانەوە؟ (هل البشر سيقون على البقاء؟) بلاوكراوه‌کانى ئارليا، پاريس 1996.

## به جیهانیبون و ئاینده کولتورو ياخود فیکرو هۆکارەكان\*

لەبەر ئەوهى باسەكە دەربارەي ئاینده کولتوروه كەواتە با سەرهەتاي قىسىمە كەردن دەربارەي ئاینده بىت . ئاینده ئەوه نىھەمەن ئەھەن پىشىپەنلىكى بىھىن ، بەلكو ئەوهى ئىمەمە جىهان دروستى ئەكەين . ئاینده تونانى گۆرىنى واقيعە ئەويش بە بەكارىرىدىنى بىرمان و گۆرىنى بۇ شىۋەك بتوانىن واقيعى پى بگۆرىن ، يى بە مەبەستى راستىرىنى وەمى مەبەستە كانمان و دووبارە دارشتەنە وەمى پرۇزەن رۆلە كانمان . بەلام ئەوانەي بە شتى ئامادە لە پىشىنە و نموونەيە كانە و دىنەپىشى ئە و كەسانە لەسەر زەمینەي واقيعدا زۆرجار ئەوهى بەدەستى دىن بىرىتىھە لە كەمبۈدى و دواكە و تۈۋىي و پېشىلەرنىن و تاوان و دورخىستەنە و تىرۇر ، پرۇزەكانى ئاینده و سىنارىيەكانى پىشكە و تۈۋوخا زور شۇيىنى ئەم جىهانە شايىھى دى لەسەر ئەم راستىھە ئەدەن .

بەم مانا يە ئاینده مان بىرىتىھە لەوهى بەو راستىيانە خۆمان پەرەردە بىھىن كە بەرەميان ئەھىنن ، هەرەنە مومارەسە دەستىپېشخەر يەن بەسەر خودى خۆمانە و بىھىن ئەويش بە رەھابۇنمان لە فيكەرە لەپىشىنە كان . ئەمەش گەرمانە بۇ دووبارە دۆوستىرىنى وەمى واقيعى خۆمان ئەويش بە پېكەپەنە وە شوناسنامە و ئە و جىاوازىيانە كە تىيداين بېڭۈمان ئەمەش بە ووتىن و كرددە وە فيكەرە مومارەسە نەبىت ناكىت . جىهانى مەرۇف بىرىيەكى ئامادە نىھە ئەبى بەرجەستە بىرىت ، يان نموونەيەكى رەسەن نىھە ئەبى پەيرەو بىرىت ، يان جەوهەرىيەكى پەنھان نىھە كە ئەبى لە شىۋاندى و وېرانبۇون بېپارىزىن ، بەرادەي ئەوهى گۆرەپانىكى ئازادو پر لە تونانى رەھايە ، ھەميشە بەرپوئى نەزانراوو چاوهەرۋانە كراودا كراوەتەنە بە شىۋەيەك بوار بە رىستەنە وە كۆمەلى پەيوەندى نۇئى لەگەل واقيعدا ئەدات بە جۆرىك لەگەللىا سىستەمە كانى مانا و سىستەمە كانى پەيوەندى و سىستەمە عەرەيفەو ياساكانى مومارەسەو جوگرافىيە عەقل و نەخشەي هيىز ئەگۈرىت .

### كولتورو زىندۇو

گەر ئاینده بەمجۇرە بىت ، ئەوا ئاینده کولتورو ، كە بىرىتىھە لە پىشەسازى ڇيان و پېكەپەنلىكى جىهان ، لە هيىزى ھەميشە بىدايە بۇ نوپۇرونە وە خولقاندىن ، ج بە دەولەمەندىرىنى جىهانى سىمبول و مانا كان بىت ، يان بە نويكەرنە وەمى سىستەمە زانىن و سىستەمە كانى بىرۇبىرا ، يان بە فراوانكەرنە وەمى فەزاي عەقل و گۆرەپانى تىگەيىشتن ، نويكەرنە وەمى كەرسەتە كانى بىرەرنە وە

\* ئەم وتارە وەكى بەشدارىكەرنىك لە كۆرىك دەربارە (( ئاینده کولتورو عەرەبى )) خويندرارەتەنە ، ئەم كۆرە لە قاھىرە لە لايەن ئەنجۇومەنلى باالا بۇ كولتورو لە ئايارى 1997 رىكخرا .

شیوازه‌کانی دمرپین ، یان به گوپینی پهیزه‌کانی به‌ها ( سلم القيم ) و گونجانه‌کانی پیوانه...  
کولتوري زيندو شيوه‌ييه‌كه له: تواناي همه‌ميشه‌يي بـ نويـبونـهـوهـوـ گـهـشـهـ كـرـدـنـ.

ئهـوـ نـمـوـونـهـ دـيـارـانـهـيـ هـرـ سـيـ كـولـتوـورـهـ كـهـ پـيـشـكـهـ شـمـانـ ئـهـ كـهـنـ ئـهـ وـ سـيـ كـولـتوـورـهـ كـهـ هـرـسـيـكـيـانـ  
ژـيانـ بـهـ مـوـرـكـيـ ئـهـ وـانـهـ وـهـ كـوـتـايـيـ بـيـ هـاـتـ وـ تـاـ رـادـهـيـهـ كـيـ زـوـرـيـشـ بـهـشـدارـيـانـ لـهـ پـيـشـهـسـازـيـ ژـيانـ وـ  
پـيـكـهـيـنـانـيـ جـيـهـانـ كـرـدـ ئـهـ وـ جـيـهـانـهـ بـهـمـ شـيـوهـيـ ئـيـسـتاـ كـهـ هـهـيـهـ ،ـ مـهـبـهـسـتـيـشـ لـهـ وـ سـيـ كـولـتوـورـهـ  
كـولـتوـورـيـ يـوـنـانـيـ دـيـرـينـ وـ ،ـ كـولـتوـورـيـ عـهـرـهـبـيـ ئـيـسـلـامـيـ ،ـ كـولـتوـورـيـ رـوـزـئـاـواـيـ هـاـوـچـهـرـخـ .ـ هـنـ  
هـرـ يـهـ كـهـ لـهـ كـولـتوـورـهـ دـاهـيـنـهـ رـانـهـ پـيـنـاسـهـ ئـهـ كـهـنـ لـهـ رـيـگـاـيـ يـهـكـ پـرـنـسـيـبـ وـ يـهـكـ نـمـوـونـهـيـيـ وـ يـهـكـ  
بـروـايـيـهـوـ ،ـ بـوـ نـمـوـونـهـ ئـهـلـيـنـ كـولـتوـورـيـ يـوـنـانـيـ كـولـتوـورـيـ عـهـقـلـهـ وـ كـولـتوـورـيـ ئـيـسـلـامـيـ كـولـتوـورـهـ  
دـهـقـ وـپـهـيـاـموـ كـولـتوـورـيـ رـوـزـئـاـواـ كـولـتوـورـيـ مـاـتـهـرـيـالـ وـ تـهـكـنـيـهـ ..ـ بـيـگـوـمانـ ئـهـمـ جـوـرـهـ پـيـنـاسـهـكـرـدـنـهـ  
تـهـنـياـ بـرـيـتـيـهـ لـهـ ئـاـسـانـكـرـدـنـهـوـ وـ گـرـنـگـيـتـيـ كـولـتوـورـيـ ئـاـوـيـتـبـوـ هـهـرـوـهـاـ كـهـمـكـرـدـنـهـوـهـيـ بـهـرـدـهـوـامـيـ  
شارـستـانـيـ ئـالـلـوـزـ.ـ ئـهـمـهـوـ كـولـتوـورـيـ يـوـنـانـيـ بـهـ روـوـيـهـكـ لـهـ روـوـهـكـانـيـهـوـ ،ـ بـرـيـتـيـهـ لـهـ فـرـهـيـ وـ  
هـهـمـهـچـهـشـنـيـ وـ بـهـيـهـكـداـدانـيـ نـيـوانـ تـهـوـزـمـهـ فـيـكـرـيـ وـ بـهـرـهـمـهـ مـهـعـرـيـفـيـ وـ قـوـتـابـخـانـهـ فـهـلـسـهـفـيـهـكـانـ.  
هـهـرـوـهـاـ وـدـزـعـيـ كـولـتوـورـيـ عـهـرـهـبـيـشـ لـهـ سـهـرـدـهـمـيـ گـهـشـهـكـرـدـنـ وـ بـلـاـوـبـونـهـوـهـشـدـاـ هـهـرـ بـهـ جـوـرـهـ بـوـوهـ:  
كـولـتوـورـيـ عـهـرـهـبـيـ بـرـيـتـيـ بـوـوهـ لـهـ فـرـهـيـ وـ هـهـمـهـچـهـشـنـيـ وـ نـاـكـوـكـيـ وـ جـيـاـواـزـيـ لـهـ بـهـشـهـكـانـ زـانـسـتـ  
وـ زـانـينـ ،ـ رـاـفـهـكـرـدـنـ وـ شـيـكـرـدـنـهـوـ وـ وـوتـارـوـ هـهـوـلـدـانـهـكـانـ ،ـ تـيـپـ وـ مـهـزـهـهـبـهـكـانـ.

كـولـتوـورـيـ رـوـزـئـاـواـيـ هـاـوـچـهـرـخـ نـمـوـونـهـيـهـ كـيـ پـرـشـنـگـدارـمـانـ پـيـشـكـهـشـ ئـهـكـاتـ لـهـ بـارـهـيـ ئـهـ وـ كـولـتوـورـهـيـ  
كـهـ موـمـارـهـسـهـ زـيـنـدـوـيـهـتـيـ وـ دـهـسـتـهـبـالـايـ خـوـيـ كـرـدـوـهـ،ـ ئـهـ وـ پـيـشـكـهـشـكـرـدـنـهـشـ لـهـ رـيـگـاـكـانـيـ تـوـانـاـ  
مـهـزـنـهـكـانـيـ لـهـمـهـ خـوـگـوـرـينـ وـ كـاـذـدـاـمـالـيـنـيـ بـهـرـدـهـوـامـ بـهـ ئـهـنـجـامـ ئـهـگـاتـ.ـ يـهـكـمـيـنـ نـيـشـانـهـيـ ئـاـشـكـرـاـيـ  
ئـهـمـ كـولـتوـورـهـ بـرـيـتـيـهـ لـهـ پـهـيـوـهـنـدـيـ رـهـخـنـهـگـرـانـهـ لـهـگـهـلـ خـوـيـداـ ،ـ ئـهـمـهـشـ تـوـانـاـيـ ئـهـوـهـيـ بـيـ  
بـهـخـشـيـوـوـهـ بـهـرـدـهـوـامـ بـتـوـانـيـتـ نـمـوـونـهـوـ شـيـوـهـوـ ،ـ چـوارـچـيـوـهـوـ قـاـلـبـهـكـانـ ،ـ رـيـگـاـوـ پـهـيـرـوـگـهـلـ ،ـ شـيـواـزـوـ  
وـ جـوـرـوـ،ـ سـيـسـتـهـمـ وـ وـابـهـسـتـهـيـيـ وـ يـاسـاـوـ دـهـسـتـو~وـرـوـ ،ـ بـهـشـ وـ پـيـوانـهـ نـويـكـانـ ،ـ دـاهـيـنـانـ وـ رـمـسـهـنـيـ وـ  
بـهـپـيـتـيـيـ بـهـ شـيـواـزـيـكـيـ نـوـيـ وـهـبـهـرـهـمـ بـيـنـيـتـ....

ئـاـيـنـدـهـيـ كـولـتوـورـيـ هـاـوـچـهـرـخـ عـهـرـهـبـيـشـ جـيـاـواـزـ نـابـيـتـ ،ـ مـهـبـهـسـتـمـ ئـهـوـهـيـ ئـاـيـنـدـهـكـهـيـ كـولـتوـورـيـ  
عـهـرـهـبـيـ لـهـوـدـاـيـهـ كـهـ ئـهـبـيـتـ موـمـارـهـسـهـ ئـهـ وـ زـيـنـدـوـوـيـهـيـ مـهـزـنـهـيـ خـوـيـ بـكـاتـ،ـ ئـهـوـيـشـ بـهـ  
لـهـخـوـنـهـچـوـونـ وـ لـهـ بـوـارـيـكـ لـهـ بـوـارـهـكـانـ يـاخـودـ لـهـ ئـاـسـتـيـكـ لـهـ ئـاـسـتـهـكـانـ ئـهـبـيـتـ دـهـسـتـپـيـشـخـرـيـ  
هـهـبـيـتـ.ـ كـهـواتـهـ ئـاـيـنـدـهـكـهـيـ ئـهـمـ كـولـتوـورـهـ بـرـيـتـيـهـ لـهـ تـوـانـاـكـانـيـ دـاهـيـنـانـ وـ بـهـرـهـمـهـيـنـانـ وـ درـوـسـتـكـرـدنـ  
وـ خـوـلـقـانـدنـ،ـ بـهـ دـاهـيـنـانـيـ پـرـسـيـارـوـ گـرفـتوـ بـهـهـاـوـ بـيـرـوـ جـوـرـوـ شـيـواـزـهـكـانـ وـ بـهـشـ وـ ئـاـسـوـيـ نـوـيـ وـ  
رـمـسـهـنـ وـ گـرـنـگـ وـ تـيـپـهـرـ ...ـ ئـهـمـهـشـ بـهـ بـيـ شـكـانـدـنـيـ نـمـوـونـهـ بـنـهـچـهـكـانـ وـ بـيـ ئـاـزـادـبـوـونـ لـهـ فـيـكـرـهـ  
لـهـپـيـشـيـنـهـكـانـ وـ دـهـرـچـوـونـ لـهـ قـوـزـاـخـهـيـ شـوـنـاـسـنـاـمـهـ وـ سـهـرـبـازـگـاـكـانـيـ بـيـرـوـبـاـوـهـرـ نـايـهـتـهـدـيـ ،ـ لـهـ پـيـناـوـ  
نـاـوـنـانـيـ ئـهـ وـ شـتـانـهـيـ كـهـ نـاـكـرـيـ نـاوـيـ لـىـ بـنـرـيـتـ ،ـ يـاخـودـ بـيـرـكـرـدـنـهـوـهـ لـهـ وـ شـتـهـيـ كـهـ تـيـگـهـيـشـتـنـيـ  
گـانـهـ،ـ يـاخـودـ تـهـ عـبـيرـكـرـدنـ لـهـوـهـيـ كـهـ تـهـ عـبـيرـيـ لـىـ نـهـكـراـوـهـ،ـ كـرـدـنـيـ ئـهـوـهـشـيـ كـهـ نـهـتـواـزـاـوـهـ بـكـرـيـتـ.

هه‌رچيه‌ك بکه‌ين ناتوانين و هکو شوناسنامه‌يکي کولتوري و مه‌ياننيکي شارستانی به‌هېزبىن و راوه‌ستين و کاربکه‌ين و ئاماذهبىن ، گەر بە شىّوه‌يەكى داهىنه‌رانه و چالاك لەسەر ئاستى جىهاندا بەشدارى لە پىكەيتانى رووداوه فيكى و کولتوورىيەكان نەكەين ، ئەم کاره ئەبىتە هوئى و روزاندى گرفته ئەنتۇلۇزىيەكان ، يان بەرهەمهىناني بىرىيک كە دىوارەكانى زمان و بىروا بېرىت ، ياخود خستنە رووى رىگايەكى دەولەمەند لە نزىكىرىنى‌وهى رووداواو دياردەكان ، يان داهىناني زمانىكى تىكەيشتۈوانەي نۇئى بۆ خويىندە‌وهى جىهان ، ياخود ئاۋىتە‌كردىنى شىّوه‌يەكى بىن وينە كە ئاسۆيەكى نۇئى بەرامبەر بە پەيوەندى و گۇرینە‌وهى نىوان مرۆڤ ئەكتەمە.

بەم مانايە هەر داهىنانيكى رۆشنېيرى عەربى دەولەمەندىرىنە بۆ رۆشنېيرى گشتى ، هەر داهىنانيكى گرنگى فيكى عەربى ، ئەوا دەولەمەندىرىنەك ئەبىت بۆ فيكى مروقايەتى واتە خەلکى هەموو بەلايانە‌وهەستە . تەنيا خولقاندن و بەرهەمهىنان لە بوارىك لە بوارەكاندا ، بوارمان پى ئەدات بە شىّوه‌يەكى جىهانى مومارەسى تايىبەتمەندىتى رۆشنېيرىمان بکه‌ين ، بە رادەي ئەوهش بوارمان پى ئەدات لەگەل واقىعى ئىستاماندا بە شىّوه‌يەكى ئايىندەيى مومارەسى بکه‌ين .

## گۆرانى دىمەنى جىهانى

لەم روانىنە‌وه بۆ پەيوەندى لەگەل ئايىندەدا ، لەسەرمانە واقىعى کولتوورى عەربى و گرفتەكانى بخويىنە‌وه و لەبەر رۆشنايى ئەو شتە تازانە كە دىنە كايە‌وه و ئەگۆرەن ، تاكو نوقمى وەم نەبىن و نەكەوينە نىّو نائۇ مىدى و رەنجه‌پۆيىه‌وه . ئەمەش كارىكە ئەكرى و ھيواى تىدايە: ئەوهى رۇۋەدات بىخويىنە‌وه تاوه‌كو رووداوه‌كان رامان نەمالن و واقىعىش نەمانخاتە پەراوىزە‌وه .

گومانى تىدا نىيە ئەوهى ئەمرۇ روو ئەدات ئەوهى ئىمە بەراسلى لە (( جىهانىكى گۆرە )) دا ئەژىن . گۆرانەكەش گەورەو مەزنە تا ئەو رادەي كە مروقايەتى لەگەللىيا ئەچىتە نىّو سەردەمەكى نوپەيە كە لەگەللىيا هەموو شتە سەرتايىيەكان ئەگۆرەن و هەرودەن نەخشەي پەيوەندىيەكان لەگەل هەموو شتى ئەگۆريت : لەگەل كات و شوپىن ، واقىع و حەقىقت ، کولتوورو پىشەسازى ژيان . بە كورتى: ئەوهى چەند سالىكە قىسى لەسەر ئەكرىت ، ئەو بەجىهانىبۇونەيە كە ھەيءە ، بۆ ئەوهى خەلکى لەبارەيە‌وه نارىكىن و پىشىپەنى ئەنجم و كارىگەرەيەكانى بکەن .

ئەم گۆرانە خىرايانە بە تايىبەت مەرجەكانى بۇون ئەگۆرن ، بەو رادەيەش بونىادى دركىرىن و چوارچىوھى كات و شوپىن ئەگۆرن ، ھەر بە ھەمان رادەش بونىادى بەرهەمهىنان و شىّوه‌كانى

ریکخستنی کۆمەلگا و پەیوهندیه کانی هىزۇ كۆنترۆل ئەگۆپى ، واتە هەموو پەیوهندیه کانی مروق لەگەل خودى خۆى و فيكى خۆى و جىهان و شتەكان ئەگورىت.

ئىيەمە لەسەر شانۇي مىزۈسى جىهانيدا بەرامبەر بە دىارىدەيەكى گەردۇنى نوئىن. لەبەر ئەوهى لەگەل كۆمپىوتكەرەت رو تۆرە ئەلىكترونې كان، جىهانىكى نوى ھەيە خەرىكە پىيەگات ، چ لە رۇوى فەزاو بوارەكانى ، ياخود لە رۇوى بونيادو سىستەمە كانى، ياخود لە رۇوى ميكانيزمە كانى كاركردن و سىستەمى پەیوهندىه كانى. جىهان پىيىشتر بە ئابوورى پىيشەسازى و ئامىرى سەنگىن و شىۋاژە كانى گواستنەوهى ميكانيكى وەك ئۆتۈمۆبىل و كەشتى و قۇركە پىك ئەھات . ھەرودە جىهان پىيىشتر لە رىگاي بىرۇ بىرۇ نۇوسراوى نىيۇ كتىبەكانى وەك ماتەریالىزم و ئايىدىيالىزم و سوسىيالىزم و ناسىيونالىست و ماركسىزم يەكى ئەگرت و پارچەپارچە ئەبۇو. بەلام ئەمروق جىهان لە رىڭاي مانگە دەستكىرده كان و رىگاكانى راگەياندىن و سامانە سىمبولى و تىكىستە ژمارەبىيە چۈپپە بى شۇوماركان) دروست ئەكىرى و يەك ئەگرىت، ئەو تىكىست و سىمبولانەي بە خىرايى رۇوناکى لە ھەر خالىكەو بۇ خالىكى تر بە دەورى زەھويدا ئەسۈرپەنەو. لىرەوە ئەكتەر و يارىزانە كان لەسەر شانۇدا گۆپان. ئەمروق كەسانى وەكوبىل گىتس و پىاوانى ئابوورى ناسك و سەرمایىدارانى راگەياندىن ھەرودە ئەوانەي كە شاشەكان داگىرئەكەن وەك ھونەرمەند و سپاسەتمەداران جىهان دروست ئەكەن، ئەوان زىاتر لە رۆشنېيرانى وەك شومىسى و جان زىگلەر و روچىيە گارودى و تەنانەت فۇكۇياماش جىهان دروست ئەكەن. دىيارە لاي ئىيمەش لە ولاتە عەرەبىيەكانيش ھەروايمە. ئەستىرەكانى دنیاي سينەماو يارىكەرەكانى تۆپى بىن و سەرمایىدارە نوييەكان ئەوانەي خەرىكى بەرھەمەيىنەنلى بەرnamە ئەلىكترونىن ، زىاتر كار لە بەسەرهات و رىپەرەت و رووداوهە كان ئەكەن لەچاۋ نۇوسەر و رۆشنېيرە داواچىانى رىزگارىخوازى بە خۇيان و ووتەو پېرۇزە ئايىدىللىقىيە خەباتكىرىيەكانيانەوە كە ئەنجامى ئەدەن.

ئەم گۆپانە لە دىيمەنى جىهانيدا بە تەواوى ئەبىتە ھۆى گۆپان لە خودى كولتۇرە ئىستاش كولتۇر چىتەر ئەوه نىيە كە ھەبۇوه چ لە رۇوى چوارچىيە ناوه رۆكەوە، ياخود لە رۇوى نىيەندىو رىپەرەكانييەوە لە رۇوى ميكانيزمە كانى پىكھاتن و ھىزە بەرھەمەيىنەرەكانييەوە. يان بە وتنەيەكى تر : ئەمروق ئەو كولتۇرانەي كە زۆر چالاكن چىتەر كولتۇرە كەن ئەكەن لەچاۋ نۇوسەر و رۆشنېيرە داواچىانى رىزگارىخوازى بە خۇيان و ووتەو پېرۇزە ئايىدىللىقىيە خەباتكىرىيەكانيانەوە كە ئەنجامى ئەدەن ئەكەن ئەگۆپىت. سەير نىيە، ھەر گۆپانىك لە كەرسەتكەن مەعرىفە پەیوهندىيەكەنمان بەرھەمەيىنەكانى ئەگۆپىت. سەير نىيە، رەنگە ئەمەش بىت ئەمروق بۇوەتە سەرچاوهى ترس و جىاوازى. ئەمەش سىغەتى رووداوى گەورەيە: ھەميشە رووداوى گەورە جىگاي پەرسىيارە بوارىكە بۇ جىاوازى. كەواتە پەرسىيارى چى ئەكەن و لە چى ئەترىن ؟

ئایا راسته ترسیک هەیە لە لاپەن بەجیهانیبۇون و تەلەفزیۆن و بەزانستبۇونەوە ( پلاعلمە )  
ھەرەشە لە كولتورو شوناسنامە و زاکىرە ئەكەت ؟ ئایا راسته نىۋەندەكانى راگەياندىن ئەبنە ھۆى  
وېرانكىرىنى ماناو لابىدى بەهاو دامالىنى بىر لە ھىزۇ چالاكيەكاندا ؟

ئەمە ئەو ترسەيە كە لە ھەر شوينىكى ئەم جىهانە و بە تايىبەتىش لە جىهانى عەربىدا پاسەوانانى  
شوناسنامە و بىرۇباوەرەكان و پارىزدرانى كەلەپۇورۇ زاکىرە لىيى ئەترىن، ئىمە ھەمىشە و  
راھاتووين بە زمانى شۆك و رووخانەوە بەرامبەر بە رووداوه چاوهپوان نەكراواو  
پېشىنىنەكراواتەي كە رووئەدەن بدوپىن . بەرامبەر بە بەجىهانىبۇون و نىۋەندەكانى راگەياندىنىش  
ھەر ھەمان ھەلۋىستمان ھەيە . بە ھۆيەوە لە ونبۇون و لەناوچۇونو نەمانى كەلتۈرۈ كەلەپۇور و  
ئايىندەمان ئەترىن .

ئەوهى پەيوەندى بە منەوە ھەيە نامەوى ھەلۋىستى رىئىسەنەكان ئەوانەي تا ئىستا كۆنترۆلى  
ھەموو رۆشنبىرە عەربەكان ئەكەن دووبارەبکەمەوە . واتە نامەوى خۆم لەررۇداوەكان گىلى بكم و لە  
پېناوى بەرگىركىردىن لە شوناسنامەكەم ئىنكارى ئەو بكم كە رووئەدەت، بەلكو لەسەرم پىۋىستە دان  
بەراستىيەكاندا بىنىم بۇ ئەوهى بتوانى حەقىقەتى خۆم دروست بكم . بۆيە نامەوى ئەو پرسىيارە  
نەزۆكانە دووبارە بکەمەوە وەك پرسىيارەكان دەربارەي بەكارەاتنى بەجىهانىبۇون و گرنگىكەكانى ،  
ھەروەھا ئەو پرسىيارەكانى دەربارەي بەكارەاتنى مۇدىئىنیزم و عىلمانىيەت و ديموکراتيەتەوە ،  
بەلكو ئەو پرسىيارانە لە ئەھلى پارىزگەران ئەكەم كە دەربارەي حەقىقەتن . بۆيە لە رۆشنبىرەن  
ئەپرسىم و بەو رادەيەش لە خۆم ئەپرسىم ئایا : ئەو رۆشنبىرييە لەم چەند دە سالەي دوايىدا بلاپۇبو  
بەرھەمەكەي چىبوو ئەو رۆشنبىرييە كە راکىدىن بۇو بە درىزايى سالانى خەبات بەدووى  
پرۇزەكانى راپەراندىن و رۆشنسەرلىرى و رزگارى و گۆپان ؟

بى ئەوهى لە وەلامدانەوە سلّ بکەمەوە بۇ وەلامى ئەم پرسىيارە ئەللىم : بەرى ئەو رۆشنبىرييە برىتىي  
بۇو لە دووبارە بەرھەمەيىنانەوەي ئەو واقىعەي كە مەبەستە بگۇردى بە شىۋەيەكى مۇدىئىن بەلام بە<sup>1</sup>  
شىۋەيەكى خراپىت، واتە زىادبۇونى رەوانەوەو سەركوتىردىن و ئازاواھو نابىينايى . گەر زىادەووتىن  
نەبىت ئەللىم دەرئەنجامى پرۇزە ئايدىپلۇزىيە ھەمەچەشىن و بەدوايىيەكاناتووەكان ئەوھېبوو ، كە  
جىهانى عەربى بە پىچەوانەي ئەوهى كە رۆشنبىرەنان ئەيانوپىست گۆپا . ئەوانەي خۆيان بە<sup>2</sup>  
ھەلبىزىرەرە روناڭكەرەو پېشەھەوی پېشىكەوتنخواز دانابۇو ، ئەوان بە فىكەرەكانىشىيانەوە كەوتىنە  
پاشەلى كۆمەلگاواھ، بەرادەي ئەوھەش نەزانى خۆيان بۆدەركەوت بە ھۆى رووداو و مىكانىزمەكانى  
گۆپان . ئەمە ئەو ناگەيەنى رۆشنبىرانى خاوهەن پرۇزە خەباتگىرىيەكان ، لە واقىعدا ھىچيان  
نەكرىدووھ . بە پىچەوانەوە واقىع دەرئەنجامى وەھم و ورپىنەكانى ئەوان بۇو لە بارەي ئازادى و  
دادپەرەرە و سۆسىالىزم و يەكىرىتنەوە . لەبەر ئەمەش ئەوهى لەسەر زەمینەي مومارەسەدا روویدا  
بۇ ئەوان چاوهپوان نەكراوبۇو، ئەمەش ئەگەيەنى كە ئىمە ماناي وتن و كردهوەكانمان  
نەدمزانى چىھە.

بۇيە ئەو پرسىيارەتى كە لېرەدا خۆى ئەخاتە رwoo ئەمەيە : پارىزگارى چ كولتورىك ئەكەين و بەرگرى  
لە چ بىرىك ئەكەين ؟

كولتورە باوهەمان، بە تايىبەت لە رووى بىروباوهەر ئايدىيۇلۇزىيەوە بوارمان پى نادات ، چ لاي ئەھلى سياسەت يان لە لاي رۇشنىپىران ، چ سەلەفيكەن يان مۇدىرنىزىمەكان، بە شىۋەيەكى ئاشتىخوازانە و تووپىزانە بەردار ناكۆكىيەكانمان بەرپىوه بەرپىن، بەلكو زۆرجار دايەلۇگە كانمان بە شمشىر و توپ ئەنجام ئەدەين ، نەك تەنیا لەبارەي ئەو بابەتانەي لەبارەيانەوە نارىكىن ، بەلكو لەبارەي ئەو بابەتانەش كە رىكىن ، هەرودك چۈن ناسىۋۇنالىستەكان لە بارەي يەكبوونەوە قىسەئەكەن و ئىسلاميەكان لەبارەي ئىسلامەوە . كەچى ئەبىنин رەھبەرانى و لاتە رۇزئاوايىيەكان سەرەرای جىاوازى رەگەزو زمانىيان ، ئەتowanن مەملەننەكىنى خۆيان لەبارەي بەرژەوەندى و پلەوپايدەكانەوە بە شىۋەيەكى عەقلانى چارەسەر بکەن، ئەمەش بواريان بۇ ئەپەخسىننى تا بگەنە رىگاچارەيەك ھەموو لايەك پىيى شادىن. ئابروچۇونىكى كولتورىيە كاتىك ھەندى لە ئىيمە باس لە بەرۇزئاوايىبۇون و بەئەمەرىكا يىبۇون و داگىركرىنى رۇشنىپىرى ئەكتات، كەچى ئەبىنин رۇشنىپىريمان ھىچ بوارىكمان بۇ نازارەخسىننى تەننیا لە موamarەسەكەن دەنداھەن و نەفيكىردىنى يەكترى نەبىت. رەنگە رۇزئاوا بىيەۋى ئىيمە وا بە پارىزگارىكراوى بىيىنەوە، چونكە گەر ھاتوو ئىيمە وەك ئەو بىرمان كردەوە، ياخود ھىچ نەبىت بتوانىن رىگاكانى بىركرىنەوەمان بىڭۈرپىن، ئەوا ھاوسمەنگى ھىز لە نىوانماندا ئەگۈرۈت. واباشترە لە رووى رۇشنىپىريەوە ياخود بەپىت تر ئەبى لە رووى فيكىرىيەوە بۇ ھەلۇشاندىنەوەي بونىادە كولتورىيەكەمان و سىستەمەكانى بىرمان كار بکەين، بۇ ئەوهى رىزگارمان بىت لە وەھمە فيكىرى و كولتورى و رۇشنىپىرى بەرھەمە رۇشنىپىريەكان . ئەم چوار خالىش ئەو خالانانەن پىيمان باشە بە وردو درشتى باسيان بکەين .

## كولتورو شارستانى

ھەر كۆمەلگا كى مرۆيى ئاستى كۆمەلگا و جۆرى كۆمەلگا كى چۈن بىت ، خاوهنى كولتورىكە. لەبەر ئەوهى كولتور سىستەمەتكى سىمبولى خاوهن بەهاو پىوانەيە بە ھۆيانەوە كۆمەلە مرۆققىكى دىيارىكراو مانايدەك بە بۇون و ئەزمۇون و چالاكييەكانى خۆيان ئەبەخشىن. بەم مانايدەھەر تاكىك كارو پىشەي چى بىت كولتورى خۆى ھەيە. بەلام لەكەل كەشەكەن كۆمەلگا كان و دابەشكەن كاردا، كۆمەلە كەسانىك دامەزران پىشەيان كاركىدن بۇو لەسەر بەرھەمەنەنانى ماناو سىمبول و فيكەكان ، ئەو كەسانە كريكارانى بوارى فيكىرن، ھەر لە راهىب و بەختىرە كۆنەكانەوە تا ئەگاتە رۇشنىپىرە مۇدىرنەكان ئەوانەي بەو جۆرە ھەلسوكەوت ئەكەن بەو سىفەتەي ئەوان پارىزگارىكەرى حەقىقەت و راستى و دادپەرەن و ، مىرا تەھەلگرى بىروباوهەر شونناسنامەو نەتەوەن.

لیزه‌وه ئەتوانین جیاوازى ببىنин لە نىوان دووجۇر لە ئاستەكانى كولتۇرېك بە مانا فراوانەكەي بەوهى بىرىتىه لە پىشەسازى ژيان و رىخستنى بۇونى كۆمەلايەتى، لە رىگاي سىستەمه كانى مانا سەرچاوه كانى دەلالەت و سىستەمه كانى سىمبولىزمى ناھۆشمەندى كە خەيالى كۆي نەتەوهىك لە نەتەوهەكان يان ھۆزى لە ھۆزەكان دروست ئەكتە، و ھەموو چالاكىه مەرقىي و بەشەكانى بەرەمەھىنان ئەگرىتەوه. ھەروەها ئەم كولتۇرە دىكەش بە مانا ئابلۇقەدراو و پىشەيىھەكەي، واتە وەك ئەوهى ئەھلى بەشەكانى رۇشنبىرى بەرەمەمى دىنن لە نۇوسەرە زاناو ھزرقان و ھونەرمەندان و ھەموو ئەوانەي كە لە مەيانەكانى مەعرىفە بوارەكانى كولتۇردا كار ئەكەن.

بىگومان لىرەدا بە پىرى جۇرى كولتۇرى دەسىھەلاتدار پەيوەندىيەك لە نىوان ئەم دوو ئاستەمى كولتۇردا ھەيە، ئەم پەيوەندىيەش پەيوەندىيەكى كارلىكىرىدىن و شېرپزەيە. كولتۇرە بەستەلەكەكان ھەمېشە بەرگرى ھەولى ئەو رۇشنبىرە داھىنەرانە ئەكەن كە ھەولى ئەمەن شىۋازە داخراوهەكان بېھزىنن و مانا باوهەكانىش پېشىل كەن و لەو سەرچاوه باوانە دەرچىن كە لە كۆمەلگادا ھەيە. بەلام كولتۇرە زىندۇو ژەمى ژيانى خۆى لەمەمەنەرگىت كە بەررووى رووداوهەكان بکرىتەوه و واقعىي دىيارى بكتە، ھەروەها بەوهەش نوى ئەبىتەوه كە پىرسىارە شىلەڙاواھەكان بختاتەرروو و گرفتە راستەقىنەكان بورۇزىيەت. ھەروەها بە بەرەمەھىنانى رەسەن و داھىنراو، يان بە كردنەوهى ئەوهى نەكراوهەتەوهە لە ئاسقۇ مەۋدادا وينەي نىيە دەولەمەند ئەبىت.

رەنگە ئەمەش ئەركى بکەرى كولتۇرى بىت: مومارەسەئىچۇستۇچالاكى فيكىرى خۆى بە خولقاندىنى فيكىرو شىۋازو جۇرو چارەسەر كەن بكتە. لە بەرئەوهى كولتۇر خويىندەوهى مەرقۇقە بۇ پەيوەندىيەكانى لەگەل جىيان و پلەپايدى لە نىيۆ كۆمەلگادا، ھەروەها جۇرىكە لە چارەسەر كەن و شىكىرنەوهى كە مەرقۇ خۆى دايئەھىنېت بۇ گرفتە ئەنتۇلۇزىيەكانى و، ھەروەها بۇ ئەمەن رووبەرپۇبۇنەنى كە واقعى بەسەر ياندا ئەسەپېنى، ئەويش لەگەل كات و بە پىرى ئادەت و كەش ئەبى بە شىۋەيەك بۇ بۇون، لە ناھۆشمەندىدا رەگ دائەكوتىت و لە نىيۆ قولايى زاكيەدا جىڭىر ئەبىت، ئەبىت بە شوناسنامەيەك مەرقۇ لەگەللىا ئۇلغەت ئەگرى و لەسەرەي رادىت، گەر ونىشى بكتە ئەمەنەست بە ناتەواوى و بۇشاىيى و ترس و بەتالى ئەكتە. بەمجۇرە بەرەمەمى سىمبولى لە وينەو لەيەكچۈوهەكان، ئەفسانەو سىمبولەكان، نمۇونەو وەھەكان كە ئەمەش لە كۆتاىي شىكىرنەوهەدا بەرەمېتكى مىۋۇپەيە، مۇركىكى مىتافىزىكى وەرئەئەگرىت كە بەسەر رووداوهەكاندا سەرئەكەۋى، و ئەشېيت بە سروشىتىكى جىڭىر و شوناسنامەيەكى بىگەرد (صافىيە) كار بۇ پاراستنى لەگۇران ئەكتە و دۇز بە غەرېيانىش بەرگرى لى ئەكتە.

ئەمەش كارىكە ئەمە رۇشنبىرانە ئەنجامى ئەدەن، ئەوانەي بە كارىگەرەرىكەرى بەجىيانىبۇون و گەشەكردنە تەكىنەكانى راگەياندىن باس لە ونبۇونى شوناسنامەو بىي مانايى و بەرۇكەشبوونى فيكەكان ئەكەن. ئەوان مەۋدایەكى غەيىپى پېرۇز بە شستانە ئەبەخشىن كە مىۋۇپەيە. ئەمەش لە

جیاوازیه کانی کولتوری نوییه. ئەم کولتوره له کەسانی داواچى و داواکەرانى مۆدیرنیزمە، بەلام ئەشیه وئى شوناسنامە له و رووداوهى كە ئىستا رووئەدات بپارىزىت. بەلام ئەسەپىنىت ئەوهىيە كە له بوارەكانى پەيىزەي بەهاو سىستەمى ماناو نەخشەي بىركردنەوهدا رۇو ئەدات، بەرادەي ئەوهش دىمەنى جىهان و نەخشەي پەيوەندى له گەل بۇوونەوەرو شتەكان ئەگۆرىت.

بەمجۇرە رۆشنېير خۆي بە بەرسىيارىتك دادەنىت بەسەر كاروبارى رۆشنېيرى و شوناسنامەو زاكىرە دائەمه زرىنى ئەۋەك كەسىك ئەپارىزىت لە بەجيھانىبۇون و تەلەفزيون و مۆدېرنى نوى. بەمجۇرە ئەو پىتكەوە له گەل شوناسنامەدا دىز بە مۆدېرنىزم ئەوهستىتەوە، بەو سىفەتە ماماھەلە له گەل كولتورا ئەكت بەوهى كە دىز بە شارستانىيەتە. رۆشنېيرىش ھەروايمە، بە تايىبەت رۆشنېيرى جۆرى مۆدېرن. ئەو مۆدېرنىزمى ئەۋىت، بەلام ماناى قسە و وتارەكانى وا نىشان ئەدەن كەسىكى تا بلۇي ئىسۈلىيە زياتر له و ئىسۈلىيەنە كە خۆى رەخنەيان لى ئەگرىت. ئەو رۆشنېيرە گەر ئەيەوى لەرپىي بەرھەمە فيكى و كولتورىيەكانىيەوەببىتە كەسىكى چالاک لە دروستكىرىنى رووداوهكان كەواتە واباشە بۇ لادانى تۆزى سەر كەرسەتە فيكىيەكانى خۆى، ھەرودە كار بکات بۇ نويىكىدىنەوهى بەرھەمە كلتورييەكانى ئەگەر بىيەوى كارىگەر بىت لە پىشەسازى و دەست بەركىدىنەدەلە رېگى بەرھەم ھېنمانى فيكى و كلتورييەوه.

## كولتورو بازار

تىمگەلىك هەن ئەمۇ باس لە پاشەكشىكىرىنى رۆشنېيرى و چالاکى فيكى بەرامبەر بە لۆجيي بازارو داگىركرىنى شەمەك ئەكەن. ئەو كەسانە پىر بە دەنگ ھاوار ئەكەن و ئەللىن: ئەمە كارەساتىكى گەورەيە كتىپ و كارە ھونەرييەكان بىرىن بەشەمەك بىرىن و تەنبا بۇ كۆمەللى شتومەك بگۇرپىن و بخرييەن ژىير ميكانيزمى دروستكىرىن و خستە بازارەوە. زەندەق چۈون لە لۆجيي بازار و ميكانيزمەكان و كارىگەريان بەسەركولتورەوە تەنبا ترسىك نىيە ھەر بە تەنبا لە ولاتانى عەرەبىدا ھەبن. ئەم ترسە لە لاي رۆشنېيرەكانى دەرەوهش ھەن بە تايىبەت لاي فەرەنسىيەكان، ئەمۇ فەرەنسىيەكان بە ھۆى بەشەكبوونى عەقل و جەستە و شەمە شتەكانەوه باس لە ((مەرگى كولتور)) ئەكەن.

ئەمەش فيلائىكە لە فيلائى رۆشنېيران. چونكە رۆشنېيرى لە كۆتايدا پىشەسازى و بەرھەمە. عەرەبەكان لە سەردهمى گەشەكرىنى شارستانىيەندا بە بەشەكانى مەعرىيفە و زانستيان ئەووت پىشەسازىيەكان، بۇ نموونە ئەوترا: پىشەسازى ئەندازىيارى، پىشەسازى فيقەي، پىشەسازى فەلسەفە، ھەرودە ئەوترا پىشەسازى رىتن و چەك و بۇنوبەرام. سەيرىني لەبەر ئەوهى مەرۇف لە ناو ئەو ھەمۇ پىناسە زۇرۇ فەرەچەشنانە كە ھەيە بەوه پىناسە ئەكىت كە كەسىكى پىشەسازكارە.. مەرۇف لە گەل ئەوهى شەمەك و شتومەك دروست ئەكت فىكى و ووشەش بەرھەمدىننى، ھەرودە پەيکەرو ئاوازىش بەرھەمدىننى. ئىمە وەك ئەزانىن ئەمۇ چالاکى فيكى و كارى مەعرىيفى بە كارەنمانى زاراوهكانى

وەک ئەدات و تەكىنیك و ئامىر پىنتسە دەكريت، ئەلىيىن : ئەدمواتەكانى بىركردنەوە و ئامىرەكانى تىگەيشتن و تەكىنەجىيەكان.

نامەۋى كارى فيكىرى و هوئەرى لەودا بچووك بكمەوە تەنبا برىتىيە لە كەرسەتەيەك ، بەلام ھەر كارىك كاركردنە لەسەر مەوادو بەدەستەوەدان و بابەتكان، بەمەبەستى گۆرىنى ھەر بەرھەمىيەك لە رىگاي پېتكەاتن و شىۋو بەخشىن. بەم مانايە بەرھەمى رۇشنبىرى شەمەكىكە بۆ مامەلەكىدىن و بازارگەرمىرىدىن. بەلىٰ ھەروەك ئەمرو ئەوتىرى دراوىكى سىمبولىيە يان سەرمایيەكى سىمبولىيە ، بەلام بۆيە بەرھەم ئەھىنەرى تا بخريتە بازارەوە بفرۇشورىت. ئەمەش پىويستى بە بازارو گۆرىنەوە سەرفىرىنى.

پېشىرىكى لە كەرتى رۇشنبىرىدا لە پىتناوى دەستگەتن بەسەر بازاردادا لەۋەپەيدايدە. گەر وا نەبىت چۈن راقەي ئەو شەرانە ئەكىت كە لە نىيوان ئەدىب و شاعيران و نۇوسەران و فەيلەسوف و فەقىەكاندا رووئەدات ؟ ساولىكەي و خۆھەلخەلەتەناندە گەر بۇوتىرى ئەم جەنگە لە پىناوى بەرگىرىدىنە لە حەقىقەت و لە پىناوى پاسەوانكىنى شوناسنامەو بىرۇباوەرە. وا چاكتە بۇترى ئەمە ململانىيە لە پىناوى دەسکەوتىنى زۇرتىرىن لايەنگى لە نىيوان بەرھەمەينەرانى شىعرو رۇمان و بەرھەمەينەرانى زاراوهە فەتوا و تابلوو و پەيكەرەكان: ھەر بەرھەمەينەرە ئەيەۋى زىياتر لەسەر گۆرەپانى خۆى ناوناوابانگى ھەبىت و لايەنگى زۇرتىرىت. لەمەشدا رۇشنبىران لەوانى تر باشتى نىن . ئەوان زۆر بە توندى و دۇزمىنانە ھەولى دەستگەتن بەسەر بازاردادا ئەدەن . لە نىيۇ كەرتە تايىبەتىيەكانى خۆياندا مومارسەسى سەركوتەرانەيان ھەيە ئەو بانگەشەكردنە ئاشكرا ئەكەت كە بۇ ديمۇراتى و پەيامبەرى و بۇچۇونى عەقلانى ئەيکەن .

ئەمە ئەو واقىعەيە بەلام رۇشنبىران دانى پىدا نانىن. ئەوان پىشەو كەرتەكانى خۆيان ئەشارەوە، بۇ ئەوھى باسى ئەوھمان بۇ بکەن كە رۇشنبىر لە سەرەدەمى بازاردادا تووشى (بە شەمەك ) بۇون ئەبىت . كەچى خۆيان لە ناردىنە نىيۇ بازاردادا شەمەكە فيكىريەكانيان و بانگەشەكردىيان بۇ دراوه سىمبولىيەكانيان زىياتر ھېچى تر ناكەن. ئەمەش پۇوى ھەلخەلەتەناندەن و ساختەچىتىيە. ئەمە ھەلخەلەتەناندە بەرادەي ئەوھش ئەو پەيوەندىيە دەسەلاتخوازە نىيۇ كەرتى رۇشنبىرى ئەشارىتىو. ساختەيەكە بە رادەي ئەوھش مومارسەكىدىنى بۇونە، بە بانگەشەكردىك كە نە سيفەت و نەبارودۇخ و نە ناونىشانى ھەيە . بەمجۇرە رۇشنبىر رايئەگەيەنېت كە ئەو خاونە پەيامە كەچى لە راستىدا خاونە پىشەيە . رۇشنبىران خۆيان بە دەستەبىزىرۇ پېشىرەو دائەنېن، كە چى خۆيان كەرتىكى بەرھەمەينان پىيکىدىن لە نىيۇندە كەرتە كۆمەلەلايەتىيەكانى تردا. ئەوان وا خۆيان پىشەكەش ئەكەن كە ھەلگرى ئالاى رىزگاركردن و رۇشىنگەرين ، كەچى ئەوان خۆيان داواكارى دەسەلات و ئەھلى جياكارى و ھەلبازىدىن . باجي ئەمەش ئەو پاشەكشەيە كە لەسەر دەستى رۇشنبىران خۆيان رووئەدات . ماناي وايە قەيرانى رۇشنبىرى قەيرانىكە ئەو خەلگانە پەيوەندىيان پىوھ نىيە كە ئابورىناس و سەرمایيەدار و دەسەلاتدارانى بازاردادا دراوه دەزگاكانى راگەياندىن ، بەلكو ئەم قەيرانە بەرى ئەو

و همانه يه که روشنبيران خويان له بارهی کارو که رته کانيانه و هه يانه. ئمهش و ائه کات هه موه بهره همه ين رانی به شه روشنبيریه کان دووباره چاوبخشينه و به زور له و زاراوانه که له بارهی بارودخی روشنبيریه و به کاري ئه هين و باوه ، به تاييه تيش زاراوهی (( داهييان )) . ئيمه به رهم دين و دائه هين ، خلکانی ديكهش به رهم دين و دائه هين . چون له روشنبيریدا داهييان هه يه هه روا له ئابوريشدا داهييان هه يه وله سياسه تيشدا داهييان هه يه . هر که سیک له سه رخودي خوي کار بکات به مه بستي گورياني په یوهندی خوي له گه ل واقع و فيكرا ئه و كسه به رهه مه ين ره داهيينه ره . ئمهش ئه و كه سانه ش ئه گريته و که شو ههوا بو په یوهندی دروست ئه که ن ياخود بازار بو گوريه و هي به پيت ئه که نوه . ئوان به شداري له چالاك شارستانی ئه که ن ، هيچ شارستانیه تيکيش بى بازار نابيit . شارستانی عه بيش به و جيائه کرایه و ه شارستانی بازار بيو ، (( بازاری عه کاز )) يش هر له سه رد همی جاهيلیه و شايده له سه رهه ئه دات ، له و بازار هدا به به رده وامي شمه ک ئالوگور ئه کراو شيعريان تيما ئه خوييده و . که چي ئيمه ئيمه روشنبيره هاوجه رخه کان ئه وانه خاوهن پر قژه راپه راندی شارستانين به سوكايه تی و رقليبوونه و باسي بازار ئه که ين ، رهنگه ئمهش راشه يه ک بيت بو سه ره گرتني پر قژه رينيسانسيه کانمان و راشه ش بيت بو پاشکه و تنممان له رووي شارستانیه و .

## بiero نیو هندہ کان

ههندی شت هن روشنبيران له کاريگه ريه کانيان ئه ترسن بو سه ر كولتورو فيکر ، ئه و شتانه ش بريتین له نیو هندہ و که ناله کانی راگه ياندن . ئه وان واي ئه ببين که ته له فزيون سيفه ت و نيشانه کانی روشنبيری که بريتین له خولقادن و داهييان دائه ماليت ، هه روهها به جيھانبيون بو دژايه تيکردنی ئازادي و خهون ديته ئاراوه له سه ره حيسابي ئايinde و هوشمه ندي پرسيا رخوازی ره خنه يي .

له گه ل ئه و مه شدا روشنبيران بیزار نابن له چه نباركردن و هي ئه و وتنه که کروکي روشنبيري پرسيا رکردن و ره خنه گرتنه بیزار نابن . ئه وان دواكه سن پرسيا ره هوكاره کانی ئه وگه رانه و ه روخاندنانه ئه که ن که رهه ئه دات و رو ويداوه . بو چي بيره گه وره کان له به ردم ئامير و نیو هندو سندوقی زانياريه کان ئه کشينه دواوه ؟ باشه بو چي پر قژه و خهونه کان له به رامبه ر بازار و جانتا کانی به رژه و هندی و کانتوره کانی ژميياری هه رس ئه هين ؟

به مجوره ئيمه هيرش ئه که ين سه ر كولتورو ئاسان و رو وکه ش ، خير او يه كسوري ، له قوتوكراوو رابوينه ر ، لاواز و به تالی ته له فزيون ، ئه نانه ش به مه بستي به رگريکردن له كولتورو شينه يي و بنيادنرا و جيدی و قوول و به پيت و دهوله مهندو به هيزو تو وندوتول ..... به لام ناشپرسين : ئاخو چون رو وکه شي به سه ره قولدسا سه ره که ويت ، هه ژار چون به سه ره دهوله مهند ، لاواز به سه ره هيز ، و نه زوك به سه ره به پيتدا سه ره که وئي ... ! به پرسيا ريكى زور كورت : چون ئه کرى ئامير يكى لال و به تال بيتته هوي هه ژار كردن ئه و روشنبيريه زيندووه که به ره ديارده کانی روح و داهييانه کانی بيره ؟

ئىمە ئەم جۆرە پرسىيارە جىدىيانە ناكەين ؟ كەچى خودى پرسىيار لەخۇيدا تايىبەتمەندى كولتورى زىندوو كراوهە خاوهەن ھېزى تازەبوونەوەيە. چون ئەوهى ئەمانەۋىت برىتىيە لە پارىزگارىكىرىنى بۇنىادى رۆشنېيرى و دەزگا فيكىريەكانمان، بۇ ئەوهى پارىزراوبىن لە رەشەبای گۆراندا . ئىمە لە گۆپان و گۆپانكارى و غەيرە ئەترسىن، كەچى خۆمان لافلىدەرى گۆپان و نويكىرىنەوەين. ھەر ئەمەشە كە لە وتارەكانماندا رايئەگەيەنن. بەلام ووتارىش نىشانەوەلەكىرىن و جياوازى خۆيەيە. ئىمە ئەمانەۋى بگۆپىن و واقيعيش بگۆپىن ، بەلام لەھەمان كاتىشدا دىز بە مەۋادۇ ئامىرو نېۋەندەكان بەرگرى لە روح وجەوەر و بەھاكانى كولتۇر ئەتكەين. بەمجۇرە ئىمە بە ئايىدیالىستى ئەفلاتون وروحانىيەتى ئىبن سينا دىكارت بىرئەكەيەننەوە. بە و مانايىيە ئىمە بىرۇامان بەوهىيە كە مروق خودىكى بىرکەرەوەيە بى جەستەو سەرەم مىشك زمان و ياخود بەبى دەنگ و نىشانەكان خۆ بەخۆى درك بەخۆى ئەكتەن . ئەم لۆجيکە لۆجيکى ئەو پىاوهىيە كە لە بۆشايدىايە لەو شوينەي جىهانى بىر بەبى جىهانى ماددهە شىۋەوە رەنگەكان خۆبە خۆى درك ئەكتەن.

بەمجۇرە رۆشنېيران و بىرمەندان ھەرچى كەرسىتەيى و تەكىنېكىي رقىان لى ئەبىتەوە، بە ھۆكارى فيكىرەكانيان كە ئەبىتە ھۆى جىڭىرنەوەي فيكىر لە شۇيىنى واقىعى زىندوو، ھەروەھا گۆپىنى حالەتى ئامادە بۇ كۆمەللى زاراوهە پەتنى و كۆمەللى ئايىدیو لۆژىيائى ساختە. شايىدەيش لەسەر ئەمە خودى (ماتەريالىزم) بەوهى كە ئايىدیو لۆژىيائىكە بىرۋاى بە ماددهەيە وەك بناغەيەك بۇ جىهان، لە عەقلى ھەندى لە رۆشنېيراندا بۇوە بە بىرېتكى بۇش و بەتال نە زەمینى ھەيەو نە جەستە، نە نەخشىي ھەيە نە بەرزى و نزىمى ، واتە بە عەقلى ئەفلاتونى و لۆجيکى ھىغى ئامەلەي لەگەلدا كراوهە يەو سىيفەتەي نموونەيەكى بالا و بىرېتكى موتەقە. ئەمەش ئەو جياوازىيە: ماركسىستەكان ئەوانەيە كە ماتەريالىزم، ئەوان زىاتر لە ئەفلاتون و ھىغل خەيالى و ئايىدیالىست تر بۇون. ئەوان ئەسىرىي فيكىرەكانى خۆيان بۇون ، ھەولىياندا بۇ نموونەي ئايىدیالىستى وەفادارىن، كە چى فيكىرەكان برىتىن تەنبا لە كۆمەللى پەيوەندى لەگەل واقىعدا، ئەمەش ئەگۆپىت و دووبارە شىئەكىرىتەوە بە رادەي ئەوهەش پەيوەندى نۇئى لەگەل خودى واقىعدا دائەمەززىنە.

ئەمە ئەوه ناگەيەنیت كە تايىبەتمەندى خۆمان بىرچىت ، ئىمەين لەگەل فيكىردا مامەلە ئەتكەين، رۆشنېيران خۆيان ئەھلى فيكىن. پىويسىتە لەسەر رۆشنېير واتە بىرکەرەوە بە شىۋەيەكى تايىبەت، ئەوهىي لەسەر فيكىرەكان و لە رىگاى فيكىرەكان و لە پىيناوى فيكىرەكان كار بىكت ، واتە لە پىيناوى بەرھەمەپىنانى فيكىرى نۇى و ، ھەروەھا گۆپىنى رېبازى بىركرىنەوە، داھىنانى مومارەسەي فيكىرى نۇى. بەم مانايىيە ئەكرى بۇوترى گرفتى بىرکەرەوە گرفتىكى فيكىريە ، ھەروەھا جۆرى چارەسەركرىدى بۇ گرفتەكان لەسەر ئاستى فيكىرى تەواو ئەبىت ، ھەروەھا لە راستكۆيى فيكىريەوە چالاكييە كۆمەللايەتى و سىياسىيەكەي سەرچاوه ئەگرىت ، بەم مانايىيە ئەو بەشدارى لە دروستكىرىنى جىهان ئەكتەن و بەو رادەيەش لە خولقاندى رووداوه فيكىريەكاندا سەرئەكەۋىت.

ئەمە يە تايىيەتمەندى پىپۇرانى بوارى فيكىر. بەلام ئەمە ئەوە ناگەيەنى تا بىكەويىنە نىيۇ ئە و ئەفلاتونىزمەي كە ئەلىت جىهانىكى فيكىرى سەربەخۇ هەيە، فيكىرە رەھا و مانا تەنها كان تىيىدا جىيگىرەن. ئەمە ئەوە ناگەيەنى جىهان بىرىتىيە تەنبا لە بەرچەستە كەرىدى زاراوه و تىورەكان و وەرگىرەنلىقى فيكىرەكان. بەلىت راستە ئىيمە لە رىڭاى فىكىرەكان و لە دەرچۈونى فيكىرەكانەوە جىهان دروست ئەكەين، بەلام فيكىر تۆرپىكى پەيوەندى نىيوان شتەكانە. كۆجىتىقى ديكارتىش ھەروايىه: ئاوايتىيەكى چەمكىيە لە نىيوان من و بىرۇو بۇون، گەر جەستە دەنگ و زمان و پەراو نەبوايە ئەۋا ئەۋىش دروست نەدەبۇو. ئەو ديكارتەي و تبۇوى مەرۆف (شىتىكە بىر ئەكتەھە) زۇر لەسەر ئەو شتە حەرييس بۇو كە بە فەرەنسى بنۇوسىت، واتە بە زمانى و لاتەكەي، ئەو زمانەي ئەو كاتە زمانى زانىست و بىر نەبۇو، ھەروەھا ئەمەشى بۇ ئەوە نەكىرد كە بىيەوى بلاۋېتىمەوە بناسەرىت . ئەمەش ئەو لايەنەيە كە لە ووتارى ديكارتىدا بىيىدەنگى لى كراوه، ھەر بەم لايەنە واى لى ھات وتنە بەناوبانگە بېتىتە و تارىيەكى مەلموس و ھىزىيەكى كارىگەر . بەلام كەسانى بىرخواز رقيان لە نىيەندو كەرەستە و مەواداراكان ئەبىتەوە. ئەوان باسى بۇونى خودى بىرکەرەھەي بى جەستەمان بۇ ئەكەن ، بى ئامىرۇ نىيۇندەكان، گەۋەرەكانى مانا و بىر بەرھە مدېيىت.

نهمهش و همتیکی گهوره یه، چونکه هیچ بیریک نیه جهسته یه کی پیوه نه بیت، یاخود چه مکیک نیه ووتاریک بهرجه ستهی نه کات، لوجیکیک نیه بی تومارکدن بپاریزرس، بیروبروایه کیان ئایدیولوژیا یه کی ببی شیوازه کانی راگه یاندن و ئامیره کانی بلاوکردن و بیوونی نیه. به کورتی: هه ر له لقی دارخورمایه ک و یه که مین لاپه ره وه تا ئه گاته چاپخانه و کتیب و روژنامه مودیرنه کان تا ئه گاته ته خته ئه لیکترونیه کانی ئیستا و فیکره بی نیوهندو ته کنیکه کان هیچ چالاکیه کیان نیه. بؤیه مرۆڤ بەراده یه وه پیشەسازه کەسیکی زانایه، یان باشتره بلىین زانایه لەبەر ئەوهی پیشەسازه، ئەمەش مانای وايە مەعریفه له کوتاییدا پیشەسازیه، ئەمرۆ ئەو حالتە چی پی ئەو تری کە تیايدا بەرھەمە پیشەسازیه کانی مرۆڤ وەک کۆمپیوتەر برتیتن له کۆمەلە ئامیری بە زیرە کی ناو ئەبرىن وتایبەتمەندی فیکرو عەقلیان ھە یه؟

بههه رحال، نیوهدنده کان مه رجیکن بوار بوق فیکر ئەپه خسینن تا بوق (( هیزیکی ماته ریالی )) کاریگەر بگۆرین، هەروەک ریجیس دۆبریه له زانسته نویکەی، میدیا، له بارەی پەیوهندى فیکر به نیوهدنده کانه وە دەریخستووو. ئامېرە فیکرى و ئایدیولۆژیەکان، هەرج تاييەتمەندىيەك و نیشانە يەکیان هەبىت له پشتەكە تەكىنیکە کانى جيانا كریيەن وە چونكە بى ئەو پشتەكانه هىچ دەسەلات و کارىگەرييەكى نابىت. بەم مانا يە ریجیس دۆبریه دەرى ئەخات كە ھۆكارى روخانى مارکسيزم بريتى بwoo له گرنگىندان بە گەشە كردى تەكىنی شىوازە کانى راگە ياندن سىستەمە سۈپە سیالىستىيە کان بە بىرى بى چەك و بى بوونى شىوازە کانى بلا ۋە بوونە وە روبەر وۇوي داگىر كردى راگە ياندى داماڭىن بېبونە وە.

سەرەرای ئەمەش نیوەندەکانىش خۆيان بەرھەمى خودى فيكەكانىن. دەربارەتى تەلەفزيون و چاپخانە و كۆمپيوتەرىش هەروايە. كارەتكە تەنبا شىۋازەكانى راگەياندن و تەكىنەكەكانى پەيوەندى ناگرىيەتەدە بەلکو ھەمو و ئەدموات و شتومەكەكانىش ئەگرىيەتەدە. ئەو چەكەي يەكترى پى ئەكۈزىن بەرى بېرۇ باوەرەكانى وەك شۆرش و رىزگارىيە. دىيارتىن نموونەش لەم بارەتى وە چەكى كلاشىنگەن، ئەم چەكە ئەوانەي شانازى پىۋە ئەكەن لە ھەلگەرانى دروشىمە شۇرۇشكىرى و خاوهن ئايدىيۇلۇزىيە خەباتگىرىيەكان ، تا ئىستا لە بازاردا ھەروەك لە رۇژنامەكاندا خويىندىمانەوە ھەفتا ملىون پارچەيلى فرۇشراوە ، بپۇا ناكەم كتىبەكانى ھېغىل و تەنانەت ماركسىش ئەم ژمارەتىيەلى فرۇشراپىت .

ئىمە ئەم ئامىرە وىرانكەرە لە بىرئەكەين كە بەرھەمى فيكەمانە ، بۇ ئەوهى باس لە خراپىيەكانى تەلەفزيون و سندوقى زانىارىيەكان بکەين ، كەچى تۇرە ئەلىكترونېكەكان لەسەر ئاستى بلاوكىدىنەوەي زانىن گەلەك سوودى مەزنىيان ھەيە. بىل كلينتونى سەرۇكى ئەمرىكى لە ووتارى دامەزراىدىنى بۇ دووەم جار بە سەرۇكى ولاتە يەكگەرتووەكانى ئەمرىكىا ووتى ، ئەو ئەيەوەي بودجەيلىكىلىنەوەي زانىستى بە رىيىھى بىست لە سەدا زىاد بکات ، بۇ ئەوهى ھەر قوتابىيەكى ئەمرىكى ھەلى ئەوهى بۇ بپەخسىت تا سوود لە زانىنەكانى جىهان لە رىگاى تەكىنەكە مەزنەكانى پەيوەندىيەوە وەرېگىت .

لەمەش زىاتر : ئەم نیوەندانە ئىستا خەرىكە پەيوەندىيەكانىمان لەگەل بەرھەمە رۇشنبىرى و ھونەرىيەكان ئەگۇرن و چىتەر تەنبا شىۋازىك بۇ پاراستن و بلاوكىدىنەوە نىن ، بەلکو وايانلى ھاتووە كارىگەرە و چالاکى خۆيان بەسەر خودى بەرھەمە رۇشنبىرىيەكان ھەبىت ، لەبەر ئەوهى بەھۆى كۆمپيوتەر و پىكەننە ئەلەنە ئەلەنە بوارى ئەوهى ئەرەخسىت جىهانگەلىكى ئىحىتىمالى دروست بىرىت. نموونەشمان بۇ ئەمە رۇمانە ، لە پىشدا خويىنەرى رۇمان لە كتىبىدا بېس بۇو كە دووای روودا و رۆلى كەسايەتىيەكان بکەوەي. بەلام ئەمروق تواناي ھەيە جىهانى رۇمانىكى دروست بکات كە بە ئارەزۇوى خۆى كەسايەتىيەكان ھەلسۈرپىنى ، بە بۇونى تەكىنەكى ئەلىكترونى ئەتوانى ژمارەتىيەكى بى كۆتايى لە جىهانى پىكىنى لە رىگاى تىئاخىننە ئەلەنە كەن . بەمجۇرە تواناي خولقاندىنى جىهان لەگەل نیوەندە ئەلىكترونېكەكان وپىكەتە ژمارەتىيەكان زىاد ئەبىت لە چاو ئەو توانايىيە پىكەتەكان بۇ فەراھەم ئەكەن.

لەمەش گۈنگەر نیوەندە ئەلىكترونېكەكان پىشىپەكى لەگەل مرۆڤ ئەكەن و جىيى ئەو ئەگرنەوە لە خويىندەوەي دەستكەوت و شىكىرىدىنەوەيان . ھەروەك ئەمروق وەسەنى ئەكەن بە تەواوبىزى لە (( تۇرپىكى بېرکەرەوە )) ئەچىت . ناونىشانى نوپەترين ئەو پەرتۇووكانە شايەدى لەسەر ئەمە ئەدەن كە پىيەمان ئەلەن : ( نیوەندەكان بېرئەكەنەوە )، ياخود باسى شىۋەتىيە رىنمايىكەرەكانىمان لە مىشىكە دەستكەرەكان بۇ ئەكەن. بەمجۇرە كەرسەتكەن ئەكەن بە فىكەر بەپىي ئەوهەش فيكەكان بە تەكىنەك ئەكەن . بەمجۇرەش لەگەل شۇرۇشى زانىارىدا رووخانى دووانەي ماتەريال و فىكەر پېئەكىتەوە ، يان ھىچىش نەبىت بە لاي كەمەوە داواي دارېشتنەوەي گرفتى فىكەر كەرسەتكەن ، ئەويش بە

وازهینان له چەمکی کەرسەتەيى بۆ كەرسەتەو وازهینان له چەمکی ئايديالىزمى فيكەكان ، واتە مامەلەكردن لەگەل مىشك مامەلەكردىنىكى ئامېرى يا لەگەل كۆمپيوتەردا مامەلەكردىنىكى فيكەرى.

## رۆشنبىر و رۆلى رۆشنبىر

ئەمەيە كە ئەمۇر رwoo ئەدات . هەرچىھەكىش رwoo ئەدات پرسىارو رووداوى خۆي ھەيە. ئاييا ئەبىت بۆ بەها بگرىن و وەسفى سەربەستى و ئازاديمان بکەين ؟ گەر تەكىنەكەن بەيۈندى و رىڭاكانى راگەياندن بەكارنەھىننەن چ ئايىندىھەكى دروست ئەكەين و چۈن بەرگرى ئەكەين و خۆراڭئەبىن ؟ شىتىكى نايابە گەر خۇون بە شىنایي ئاسمان و فراوانى بىبابانەوە بىبىنن ، بە تايىبەت بۆ كەسانىكى وەكۆ ئىيەمە كە لە سەردەمى كىلەكەوە چوينەتە نىيۇ سەردەمى كۆمپيوتەرەوە بى ئەوهى بە سەردەمى كارگەدا تىپەپىن . بەلام بازدان بەسەر بەجيھانىبۇوندا مەحالە، ئەم بەجيھانىبۇونە بە پلەي يەكمە دىياردەيەكى راگەياندنە بوار بۆ نەھىيەشتى سۇورى نىوان مروف ئەرەخسىننى ، هەروەها تووانايەكى بى شۇومارمان ئەخاتە بەردەست بۆ ئەوهى بەكارى بھىنن و بىخەينەگەپ سۇودى لى بىبىنن .

گومانى تىدا نىيە نىيۇندەكەن راگەياندن ئەوهىندە بەرزبۇونەتەوە لە رwooى گەشەكردن و ئالۆزى و كارتىكىردن واى لىيەتتۇوە بۇوە بە رwooەك دەسەلاتيان گرتۇوە بەسەر ھەموو رووداوهەكان. هەيە ئەمۇر ئەلىت دەسەلاتى راگەياندن بۇوە بە يەكەمین دەسەلات . بىگومان رووداوى راگەياندن وەك هەر رووداوتىكى دىكە كارىگەرەي و ئەنجامى خۆي ھەيە: ئەم دىاردەيە شتە چەسپاوهەكان بەيەك دائئەدا و ئەو شتە جىڭىرانەي لە نىيۇ عەقىلدا جىڭىرن ئەيائىشان بىرىت . بوارى گەرانەوە نەماوه ، ئەوهى نەفيكىردىن نابىت بەلكو ئەبىت بخويىنرىتەوە دەستنىشان بىرىت . بوارى گەرانەوە نەماوه ، دووبارە ئەكرى و سۇودى ھەيە ئەوهى ئەبى لە سەرچاوهى رووداوى راگەياندىنەوە دەرىپەپىن ، بە دووبارە چاوخشاندىن بە بەدېھىيەكان ئەوانەي ھۆشى پى بونىادەنەنرىت ، هەروەها چاوخشاندىن بە و نەمۇونانەي كە خەيال دروست ئەكەن ، ئەو پىوانانەي كە بۇونى كۆمەلەيەتى رىك ئەخەن. ئەم رووداوه پەيۈندىمان لەگەل ھەموو شتەكان ئەگۈرىت ، تەنانەت پەيۈندىمان لەگەل خۇدى بەرەھەمى رۆشنبىرى.

لىزەوە چىتر رۆشنبىر تواناي مومارەسەكردى نويئەرایەتى فيكى خۆي بەسەر كۆمەلگا و سەرىپەرشتى ئەخلاقى بەسەر خەلکىدا نىيە. رۆشنبىر لە سەردەمى ھۆكارەكان نىيۇندىكە لە نىوان خەلکى ، بەشدارى لە دروستكىرىنى نىيۇندىكى فيكى يان جىھانى مەفھومى يان كەشى پەيۈندى ئەكەت ، واتە ئەو شتانە دروست ئەكەت كە تواناكانى پەيۈندى و گۆرىنەوە يەكتىناسىن زىيادەكەت. بەلام رۆلى دەستەبۈزۈرى رىزگاركەر و رۆشىڭەر، بۇوەتە ھۆي جىاوازى و سەركوتىرىن و ھەللىزاردىن و دابراوى لە خەلک و كۆمەلگا . بە گىشتى نەمۇونە بلاۋەكانى مروفگەرە سەردەمى رۆشىنگەرە چىتر بەكەلگى خويىندەوهى ئەو رووداوانە نايەن كە رwoo ئەدەن . بەلكو ئەو نەمۇونانە وزە و راستكۆيى خۆيان لەدەست ئەدەن ، هەروەها ئەو نەمۇونانەش وزە خۆيان لە دەست ئەدەن

که رۆشنبیران نوینه‌رایه‌تى ئەکەن . لەگەل لەناوچوونى جىهانى مۆدىرنىزم ئەو شىوه مرۆڤايەتىيە كە بە ميراتى ماونەتهوھ و ئەو نمۇونە رۆشنبىرييە زالانەو ئەركە مىزۇويە تەوابويانەش كۆتاپىيان دېت ، بۇ ئەوهى شىوهو نمۇونەو رۆلى نوى پىكىت و كۆنەكان لابەرى و لە شىوهى نویى كارى مىزۇوى و رۆشنبىريدا بىانگرىتە خۆى . بە كوردى و بە كورتى : ئەوهى پىم وايە ئەكرى بىرىت ئەوهى كە كار بۇ داھىتاني مرۆڤايەتىيەكى نوى بىرىت و بوارمان پى ئەدات كە ھاوسمەنگىيەك لە نىوان كولتورو شارستانىيەتدا، لە نىوان بەھاوا ئەداتدا ، فيكرو نىوهندەكان ، ماناو شەمەكەكان ، مرۆڤ و سروشتدا ... دامەزريىنин .

## مراجع

- 1- ريجيس دوبيرية، محاضرات في علم الآعلام العام، الميديولوجيا، ترجمة فؤاد شاهين و جورجيت الحداد، دار الطليعة، بيروت، 1996، المحاضرة الثالثة ص 44.
- 2- سيرج لاتوش ، تغريب العالم، ترجمة هاشم صالح، المؤسسة العربية للنشر والإبداع، الدار البيضاء، 1993، الثقافة ضد الحضارة، ص 69.
- 3- محمد بنيس، شكراً لعلمنا، مقالة منشورة في جريدة ((الحياة)) ، الأربعاء، 12 شباط 1997.
- 4- بول شاوول، ثقافة تتلفز، مقالة منشورة في جريدة "النهار" ، الاربعاء، 29 كانون الثاني 1997.
- 5- محمد نور الدين أفایة، الثقافة العربية بين الأعلام وبقردوسامي، جريدة "السفير" الجمعة 31 كانون الثاني 1997.
- 6- السوق و عالمه، كليفورد غيرتس، قراءة أبو بكر باقدار، مجلة "الاجتهاد" العددان 34/35، ص 429.
- 7- إنياسيو رامونية، تسلیح العالم، مجلة لوموند دیبلوماتیک، طریقة في النظر ( نشرة فصلية)، عدد خارج السلسلة، آذار 1997.

